

# Protection plugs Protection caps

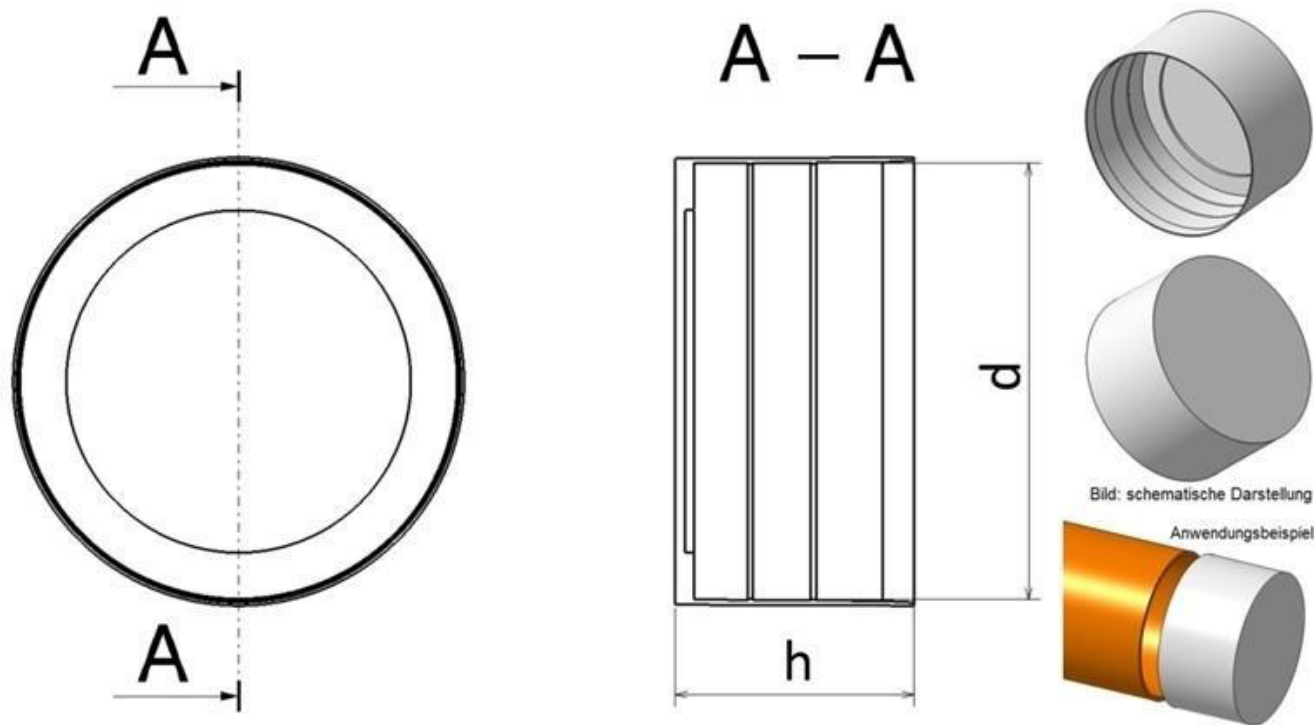


Please follow the link for more information by clicking on the image of the desired article.



**Found  
nothing?**

Contact us! With our tool making know-how we are the perfect partner for your projects.



The cap shown here is used as for the protection of the end of pipes and pipe threads. It is available in many sizes.

Minimum/ maximum dimensions according to sketch:

See data table for details.

h 17,0 mm to 47,0 mm

Material: LD polyethylene

d 10,2 mm to 114,3 mm

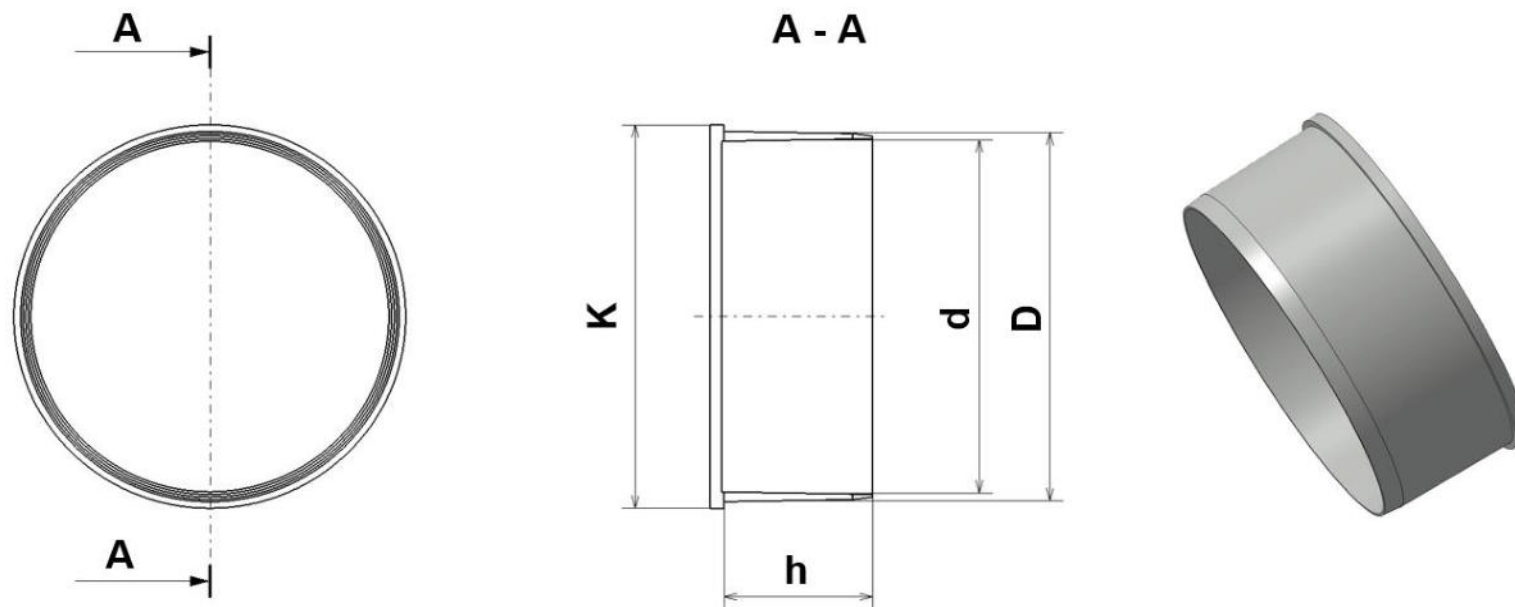
Tolerance: according to DIN 16901 – 150

Please contact us.

For a test in your house we will gladly provide you with an assortment of this type of plug.

The trial package is **free** for you.

[← Back to page 1](#)



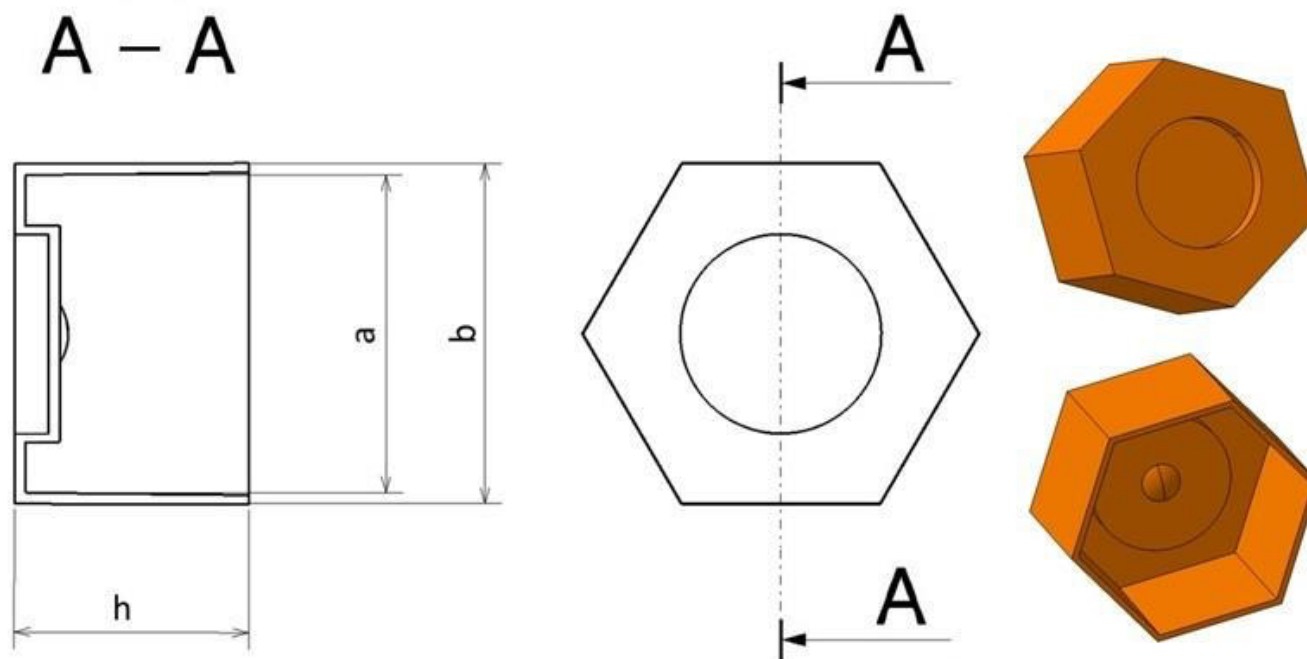
This part is used as protective cap or protective plug.  
It is destined for inside use in holes and drilling holes.  
It is available in many sizes.

Minimum/ maximum dimensions according to sketch:  
See data table for details.

|   |                     |            |                              |
|---|---------------------|------------|------------------------------|
| K | 12,5 mm to 105,0 mm | Material:  | LD polyethylene              |
| h | 4,0 mm to 33,0 mm   | Tolerance: | according to DIN 16901 – 150 |
| d | 3,0 mm to 97,0 mm   |            |                              |
| D | 5,0 mm to 101,0 mm  |            |                              |

Please contact us.  
For a test in your house we will gladly provide  
you with an assortment of this  
type of plug.  
The trial package is **free** for you.

[← Back to page 1](#)



This part is used as protective cap for covering hexagonal screws and nuts.

It is available in many sizes.

Minimum/ maximum dimensions according to sketch:

See data table for details.

h 19,2 mm to 27,0 mm

a 14,2 mm to 55,9 mm

b 16,0 mm to 59,4 mm

Material: LD polyethylene

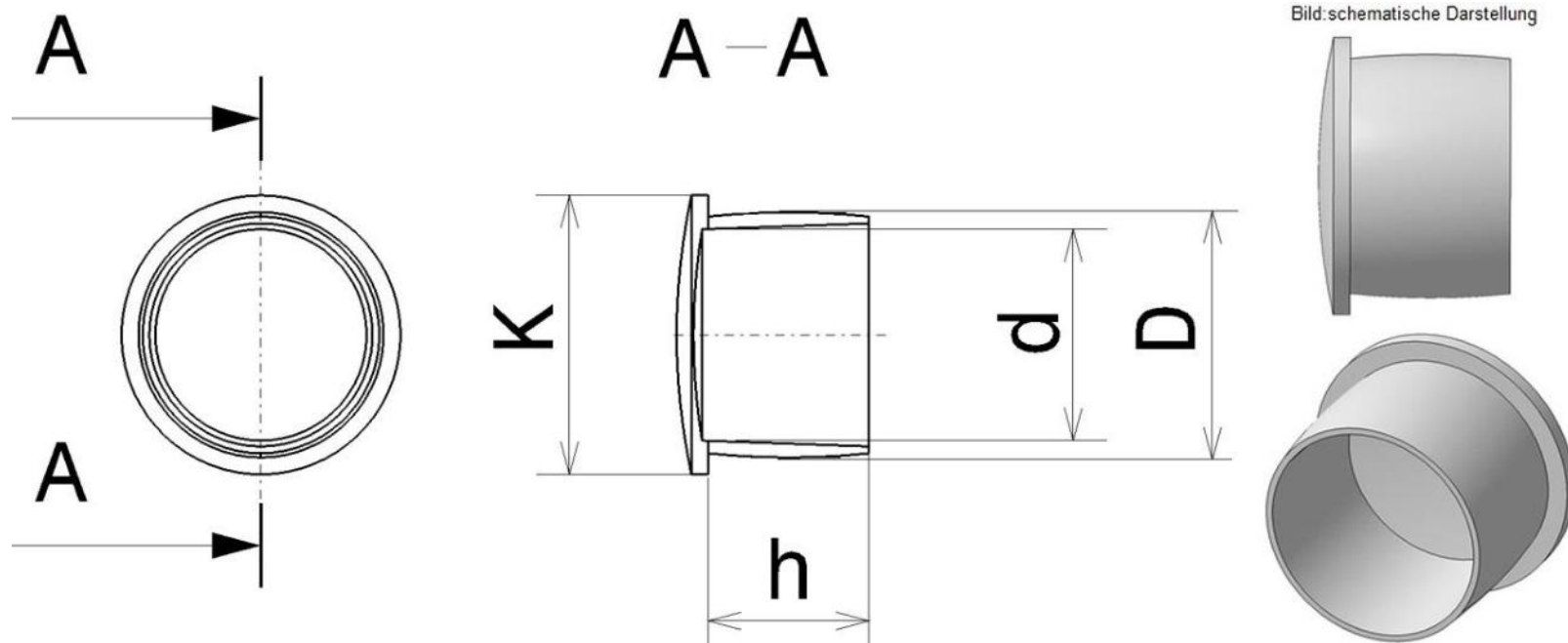
Tolerance: according to DIN 16901 – 150

Please contact us.

For a test in your house we will gladly provide you with an assortment of this type of plug.

The trial package is **free** for you.

[← Back to page 1](#)



This part is used as protective cap or protective plug.  
It is destined for inside use in holes and drilling holes.  
It is available in many sizes.

Minimum/ maximum dimensions according to sketch:

See data table for details.

|   |                   |
|---|-------------------|
| K | 5,5 mm to 78,5 mm |
| h | 6,0 mm to 22,0 mm |
| d | 2,5 mm to 68,0 mm |
| D | 3,5 mm to 72,5 mm |

Material: LD polyethylene  
Tolerance: according to DIN 16901 – 150

Please contact us.

For a test in your house we will gladly provide you with an assortment of this type of plug.

The trial package is **free** for you.

[← Back to page 1](#)

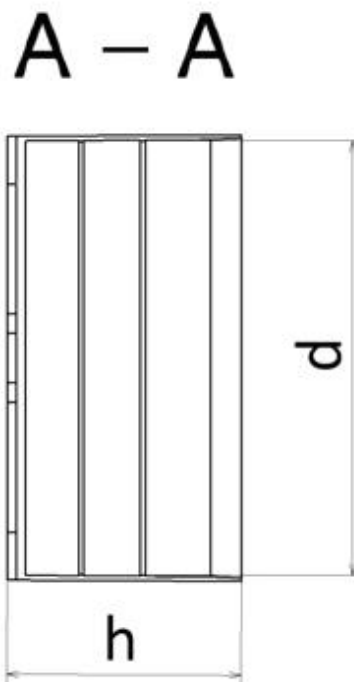
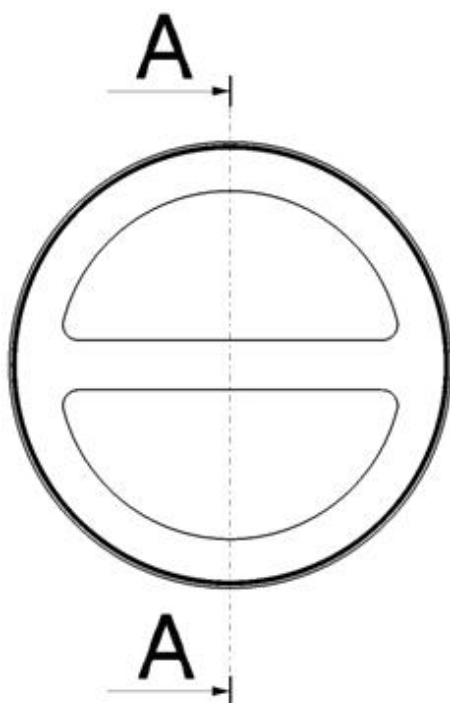
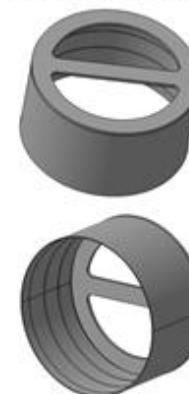
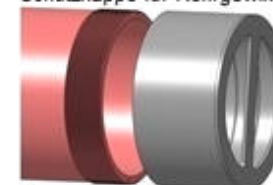


Bild: schematische Darstellung



Anwendungsbeispiel  
Schutzhülse für Rohrgewinde



The cap shown here is used as for the protection of the end of pipes and pipe threads. It is available in many sizes.

Minimum/ maximum dimensions according to sketch:

See data table for details.

h 22,0 mm to 44,0 mm

Material: LD polyethylene

d 20,8 mm to 70,5 mm

Tolerance: according to DIN 16901 – 150

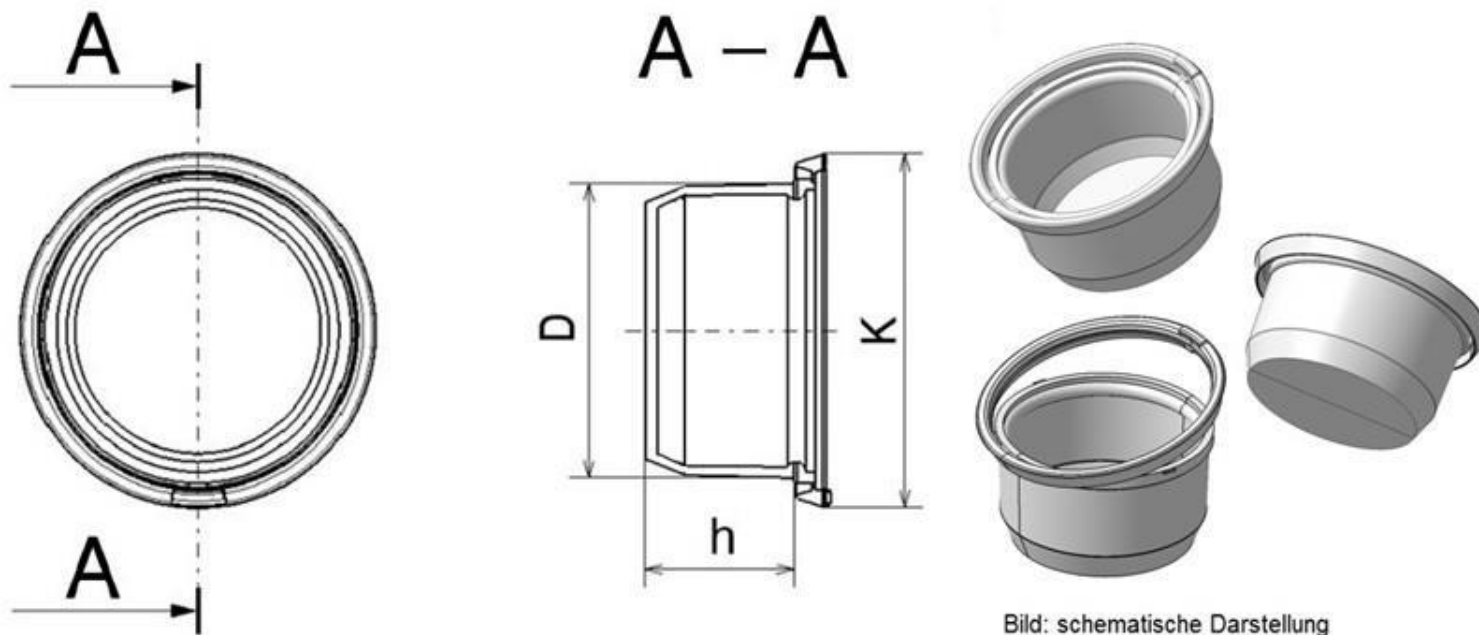
Please contact us.

For a test in your house we will gladly provide you with an assortment of this type of plug.

The trial package is **free** for you.

[← Back to page 1](#)





This part is used as protective cap or protective plug, with flap.  
It is destined for inside use in holes and drilling holes. It is  
available in many sizes.

Minimum/ maximum dimensions according to sketch:

See data table for details.

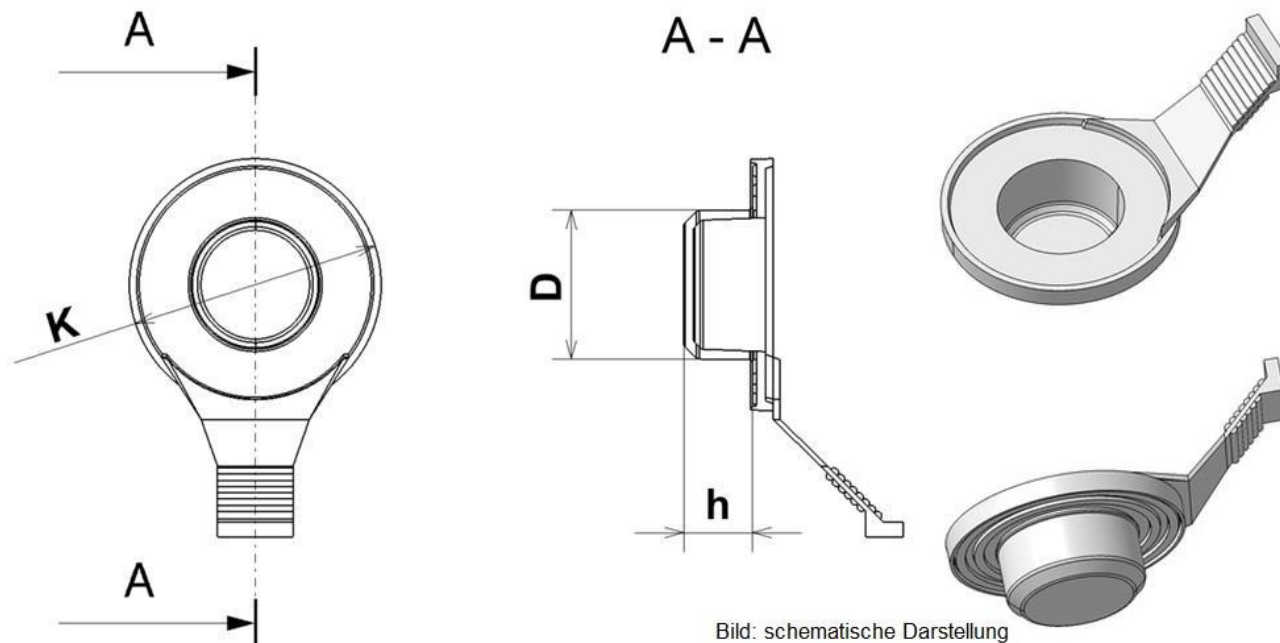
|   |                    |            |                              |
|---|--------------------|------------|------------------------------|
| K | 12,5 mm to 42,5 mm | Material:  | LD polyethylene              |
| h | 5,0 mm to 16,0 mm  | Tolerance: | according to DIN 16901 – 150 |
| D | 6,0 mm to 35,0 mm  |            |                              |

Please contact us.

For a test in your house we will gladly  
provide you with an assortment of this  
type of plug.

The trial package is **free** for you.

[← Back to page 1](#)



This part is used as protective cap or protective plug, with flap.  
It is destined for inside use in holes/ drilling holes and protection of  
internal threads. It is available in many sizes.

Minimum/ maximum dimensions according to sketch:

See data table for details.

|   |                    |            |                              |
|---|--------------------|------------|------------------------------|
| K | 19,6 mm to 25,6 mm | Material:  | LD polyethylene              |
| h | 6,5 mm to 7,0 mm   | Tolerance: | according to DIN 16901 – 150 |
| D | 9,3 mm to 15,1 mm  |            |                              |

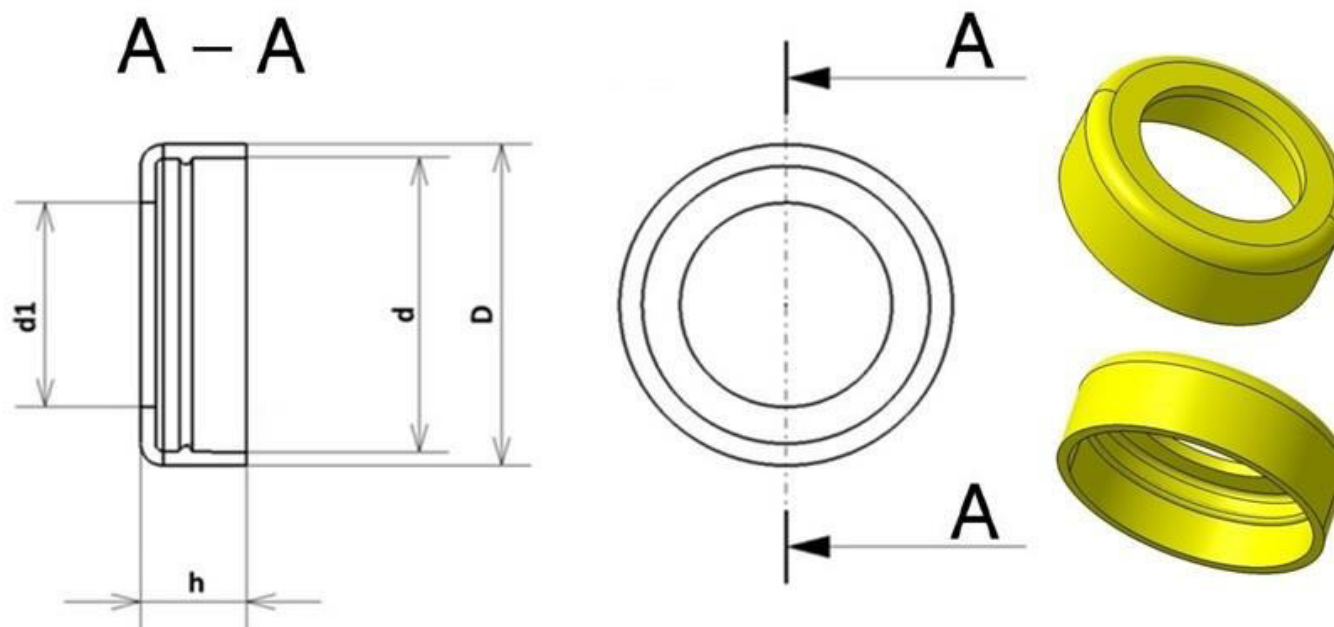
Please contact us.

For a test in your house we will gladly  
provide you with an assortment of this  
type of plug.

The trial package is **free** for you.

[← Back to page 1](#)





The cap shown here is used as for the protection of the end of pipes and pipe threads. It is available in many sizes.

Minimum/ maximum dimensions according to sketch:

See data table for details.

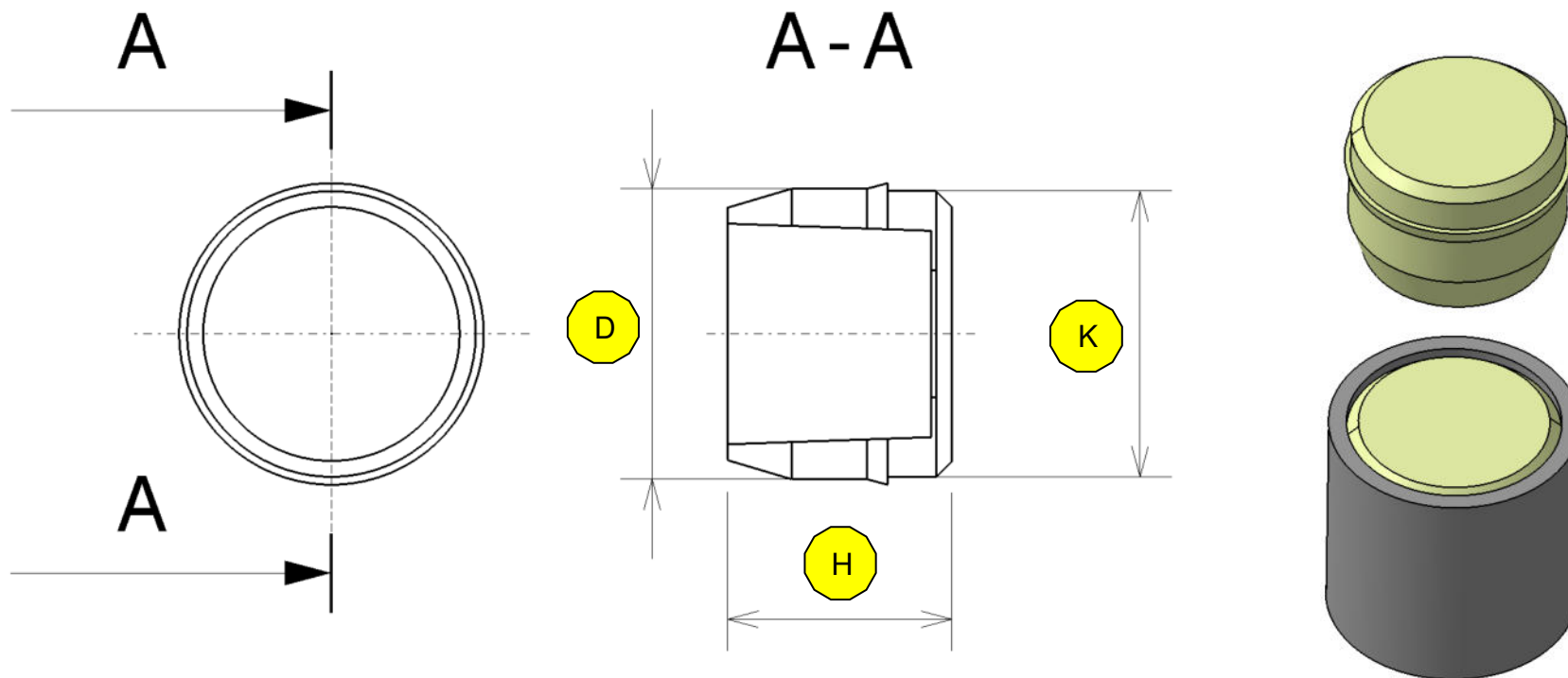
|    |                    |            |                                               |
|----|--------------------|------------|-----------------------------------------------|
| d1 | 5,7 mm to 27,6 mm  | Material:  | TPC-ET (Thermoplastic copolyester elastomere) |
| h  | 5,0 mm to 10,0 mm  | Tolerance: | according to DIN 16901 – 150                  |
| D  | 12,1 mm to 34,5 mm |            |                                               |
| D  | 14,1 mm to 37,5 mm |            |                                               |

Please contact us.

For a test in your house we will gladly provide you with an assortment of this type of plug.

The trial package is **free** for you.

[← Back to page 1](#)



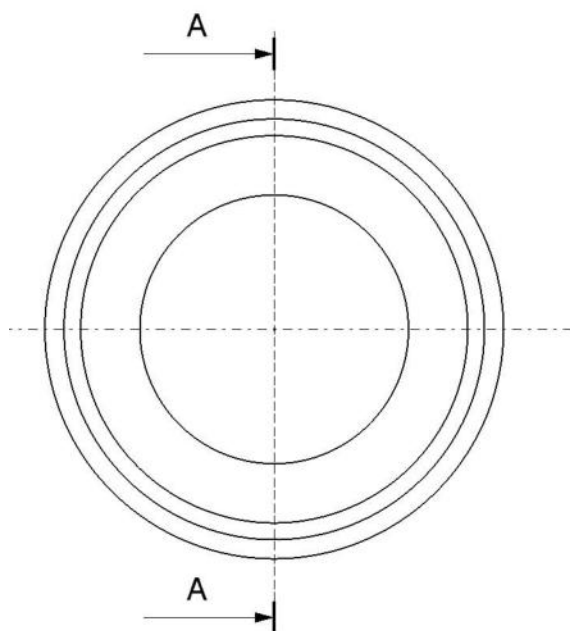
This part is used as protective plug.  
Dimensions according to sketch:

K 17,8 mm  
H 9,0 mm  
D 18,2 mm

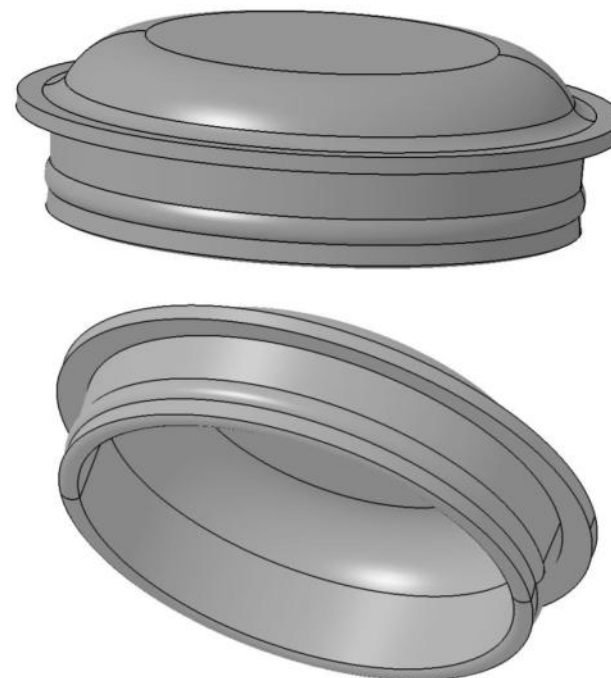
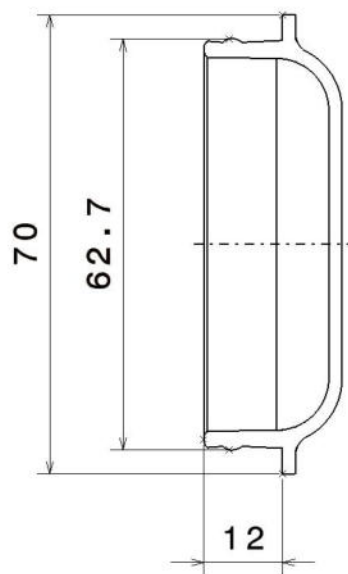
Material: LD polyethylene  
Tolerance: according to DIN 16901 – 150

Please contact us.  
For a test in your house we will gladly  
provide you with an assortment of this  
type of plug.  
The trial package is **free** for you.

[← Back to page 1](#)



Schnittansicht A-A

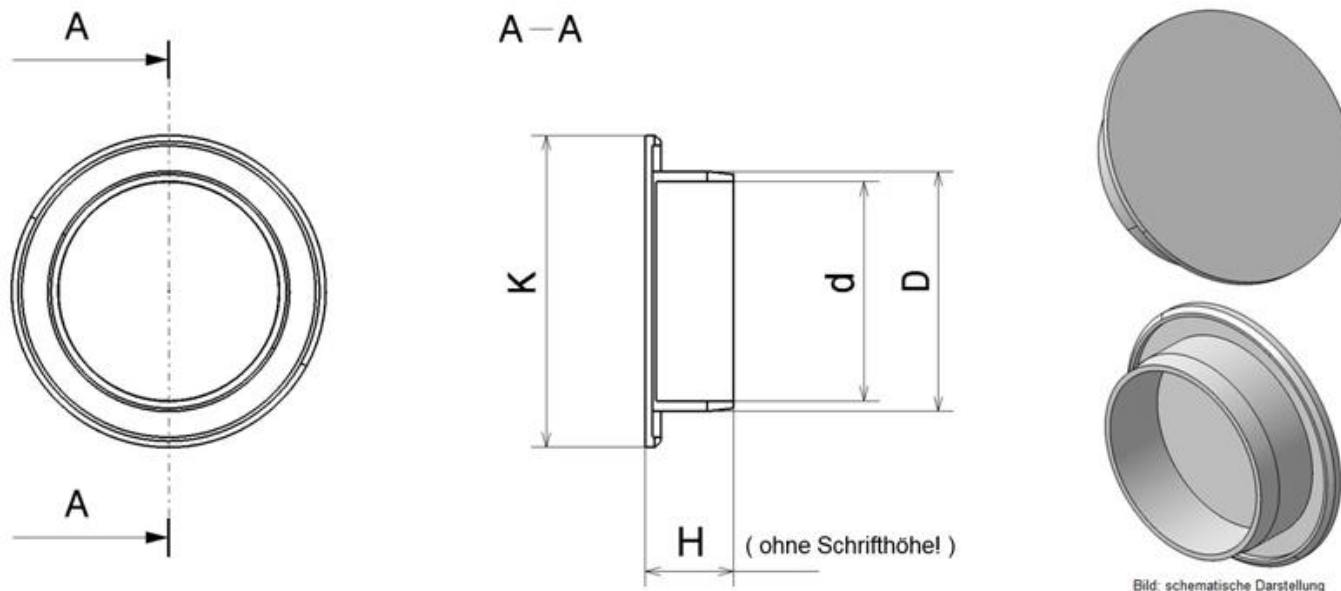


This part is used as protective plug.  
Dimensions according to sketch:

Material: LD polyethylene  
Tolerance: according to DIN 16901 – 150

Please contact us.  
For a test in your house we will gladly  
provide you with an assortment of this  
type of plug.  
The trial package is **free** for you.

[← Back to page 1](#)



This part is used as protective cap or protective plug, with flap.  
It is destined for inside use in holes/ drilling holes and protection of  
internal threads. It is available in many sizes.

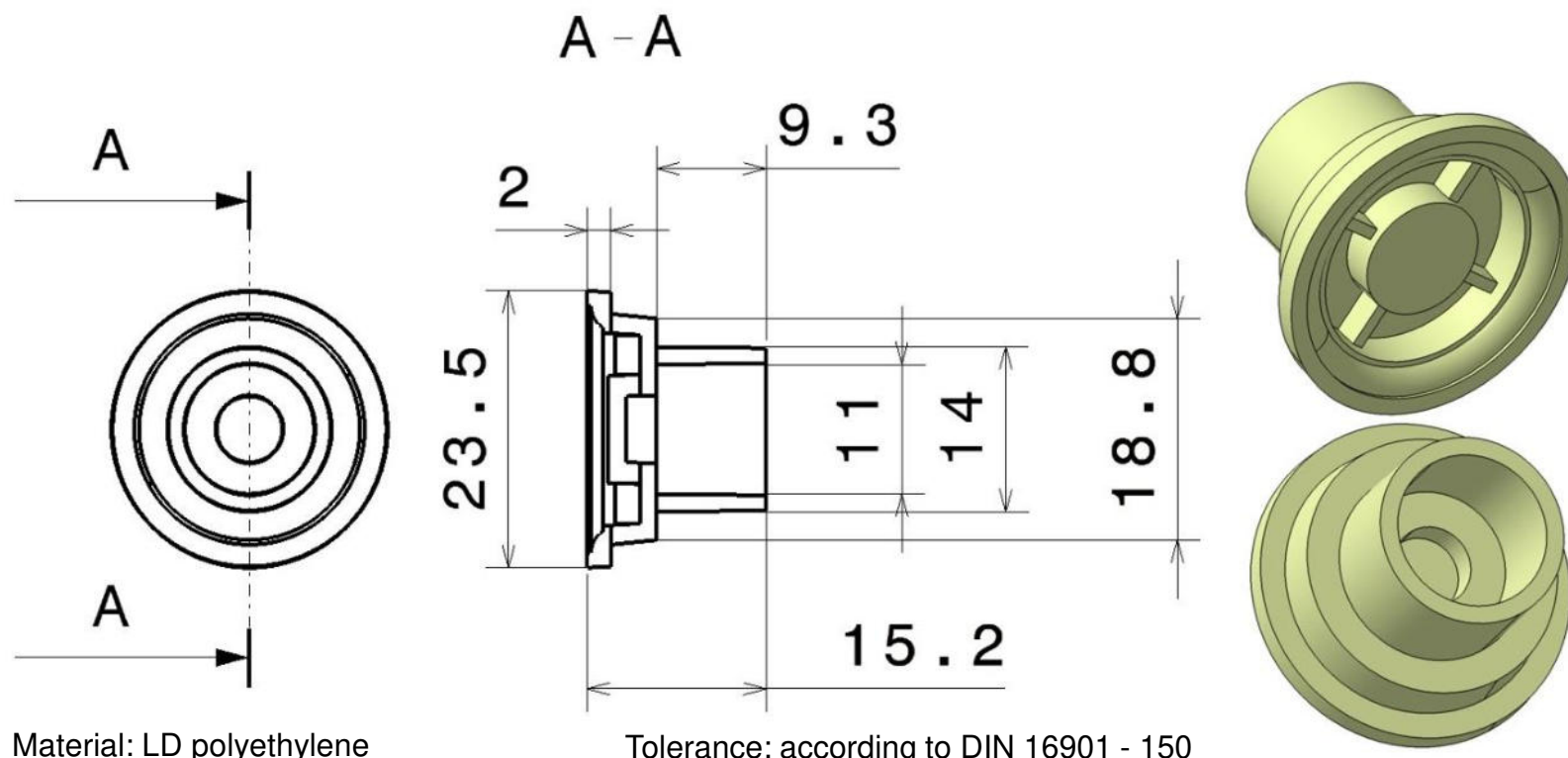
Minimum/ maximum dimensions according to sketch:

K 15,0 mm to 28,0 mm  
H 9,6 mm to 11,5 mm  
d 7,4 mm to 19,0 mm  
D 8,8 mm to 20,1 mm

Material: LD polyethylene  
Tolerance: according to DIN 16901 – 150

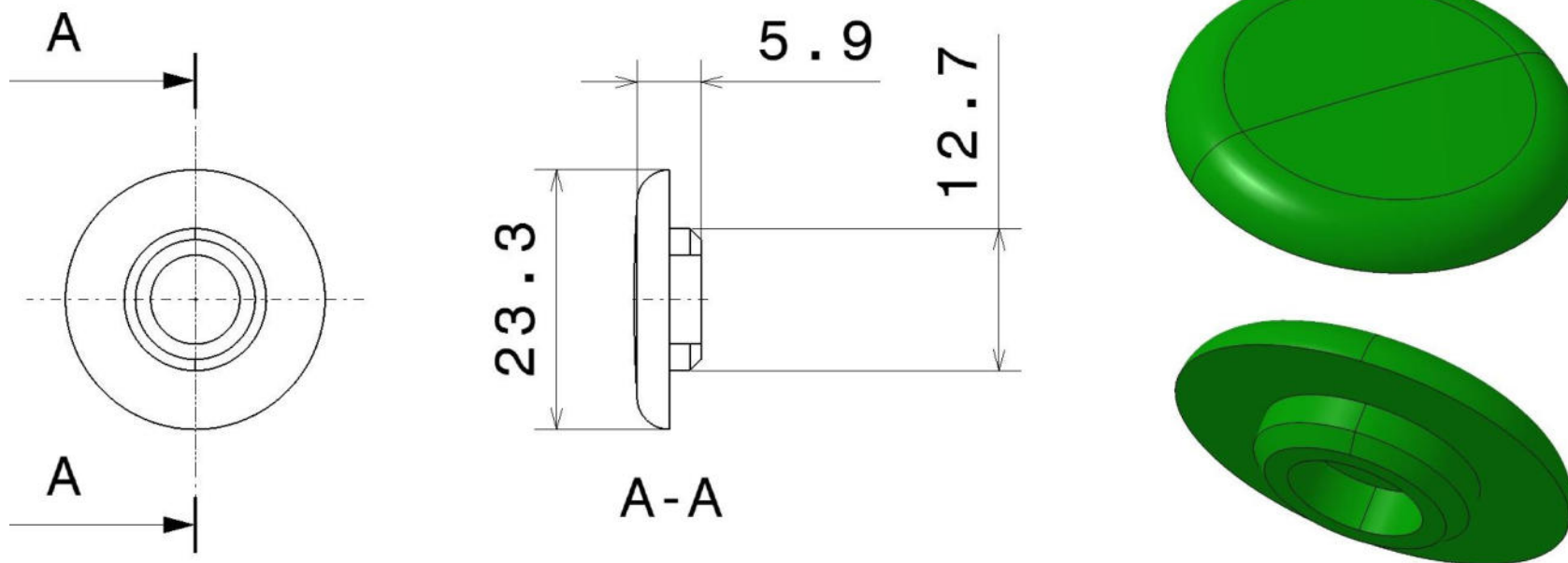
Please contact us.  
For a test in your house we will gladly  
provide you with an assortment of this  
type of plug.  
The trial package is **free** for you.

[← Back to page 1](#)



The plug shown here is currently is only available in the size shown on the sketch.  
If you are interested in a design in other sizes, the realization is no problem for our tool makers.  
Please contact us for the necessary arrangements.  
For a test in your house we will gladly provide you with an assortment of this type of plug.  
The trial package is **free** for you.

[← Back to page 1](#)



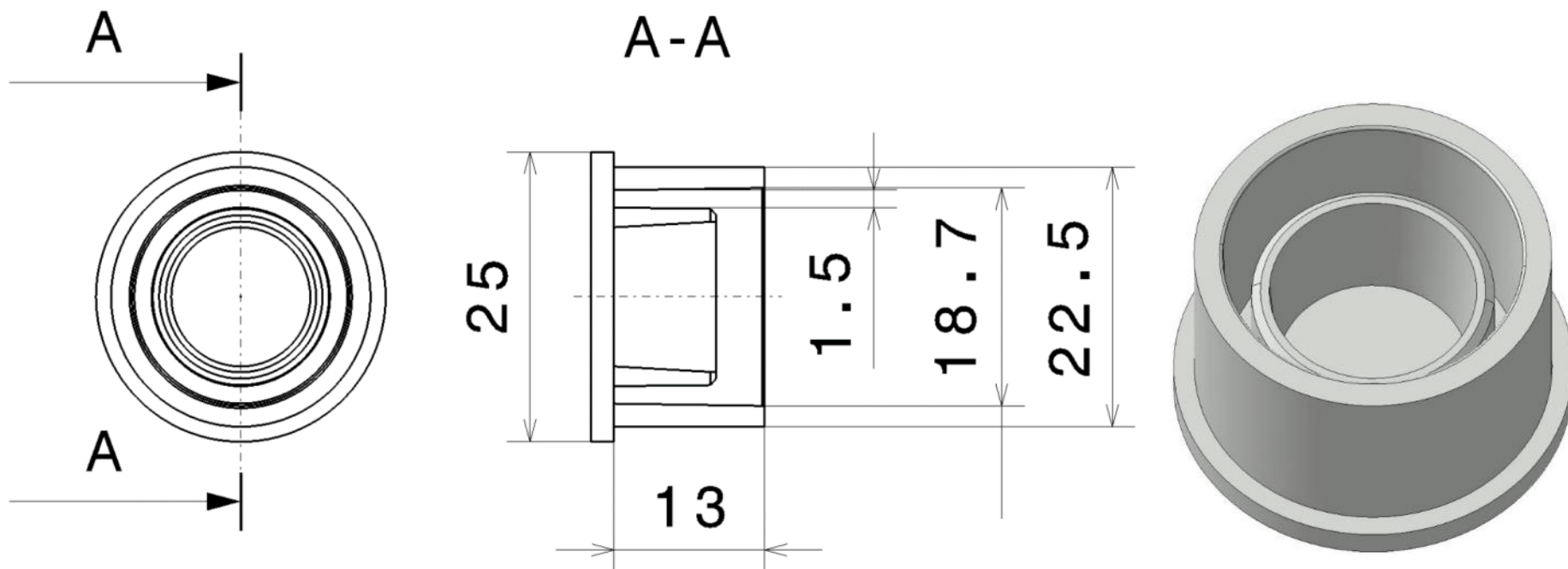
Material: LD polyethylene

Tolerance: according to DIN 16901 - 150

The plug shown here is currently only available in the size shown on the sketch.  
If you are interested in a design in other sizes, the realization is no problem for our tool makers.  
Please contact us for the necessary arrangements.  
For a test in your house we will gladly provide you with an assortment of this type of plug.  
The trial package is **free** for you.

[← Back to page 1](#)



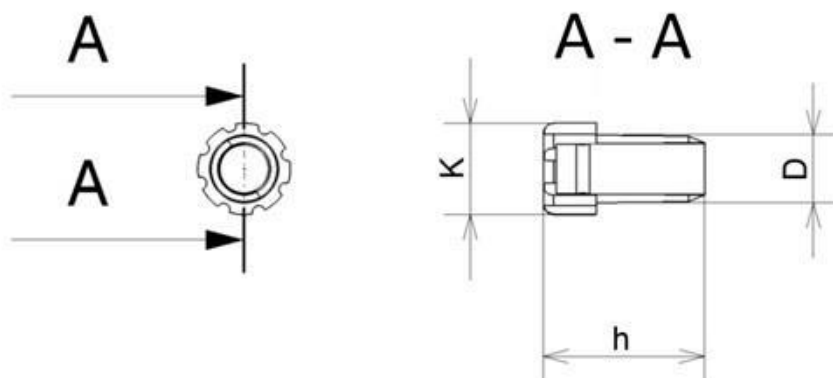


Material: LD polyethylene

Tolerance: according to DIN 16901 - 150

The plug shown here is currently only available in the size shown on the sketch.  
 If you are interested in a design in other sizes, the realization is no problem for our tool makers.  
 Please contact us for the necessary arrangements.  
 For a test in your house we will gladly provide you with an assortment of this type of plug.  
 The trial package is **free** for you.

[← Back to page 1](#)



The plug shown here is used for internal application in holes, drilling holes and internal threads. It is currently only available in the dimensions listed below.

If you are interested in a design in other sizes, the realization is no problem for our tool makers.

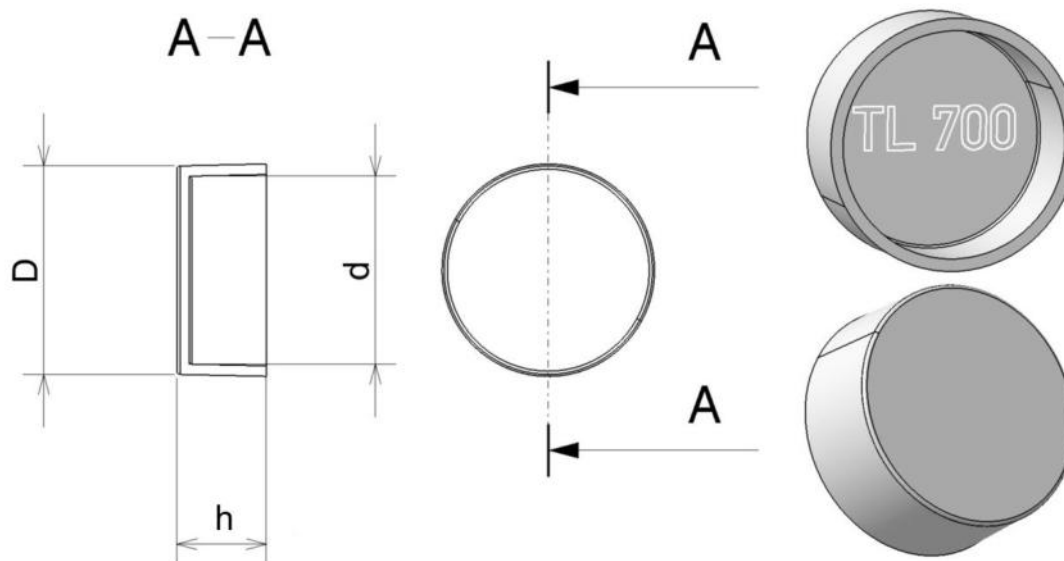
Please contact us for the necessary arrangements.

For a test in your house we will gladly provide you with an assortment of this type of plug.

The trial package is **free** for you.

K 7,0 mm  
H 12,2 mm  
D 5,1 mm

Material: LD polyethylene  
Tolerance: according to DIN 16901 – 150



The cap shown here is used for the protection of the ends of pipes and pipe threads, it is only available in the size listed below.

If you are interested in a design in other sizes, the realization is no problem for our tool makers.

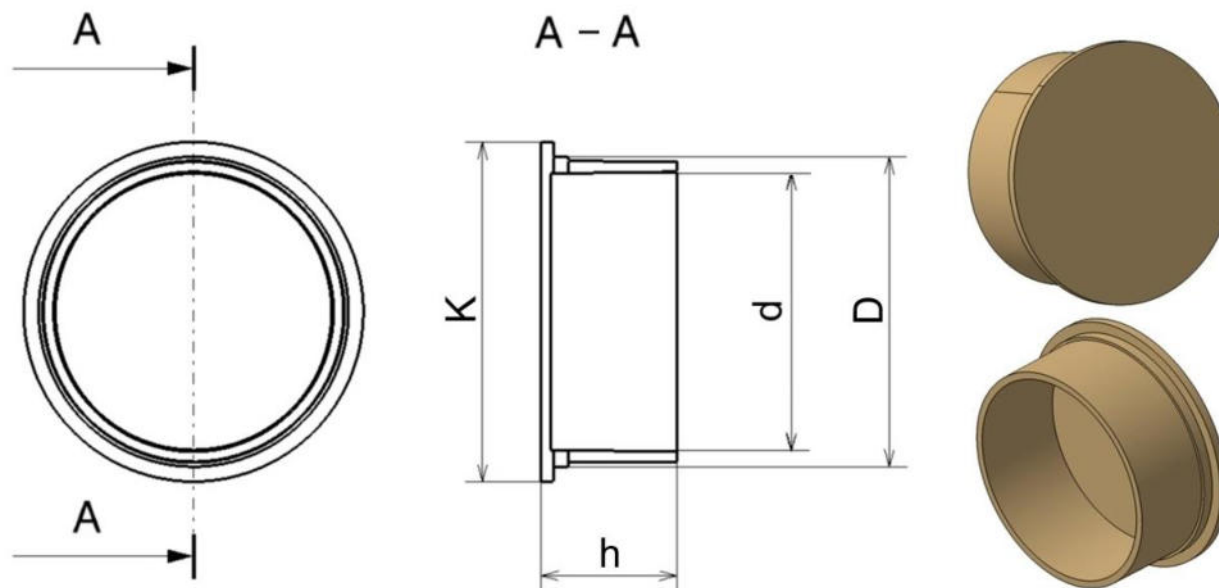
Please contact us for the necessary arrangements.

For a test in your house we will gladly provide you with an assortment of this type of cap.

The trial package is **free** for you.

H 7,2 mm  
d 18,0 mm  
D 20,0 mm

Material: LD polyethylene  
Tolerance: according to DIN 16901 – 150



The plug shown here is used for the internal application in holes, drilling holes and internal threads, but also for outdoor application as for the protection of pipes. It is currently only available in the size listed below.

If you are interested in a design in other sizes, the realization is no problem for our tool makers.

Please contact us for the necessary arrangements.

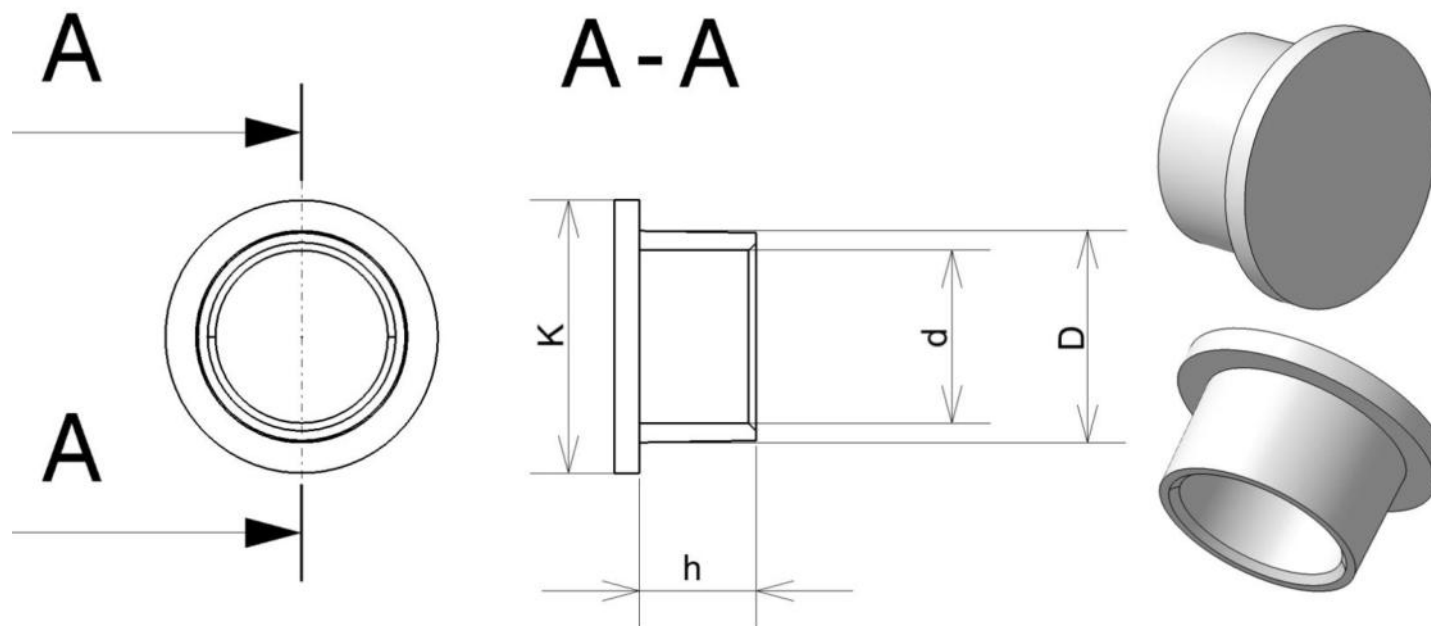
For a test in your house we will gladly provide you with an assortment of this type of plug.

The trial package is **free** for you.

K 37,6 mm  
h 15,0 mm  
d 30,7 mm  
D 34,3 mm

Material: LD polyethylene  
Tolerance: according to DIN 16901 – 150

[← Back to page 1](#)



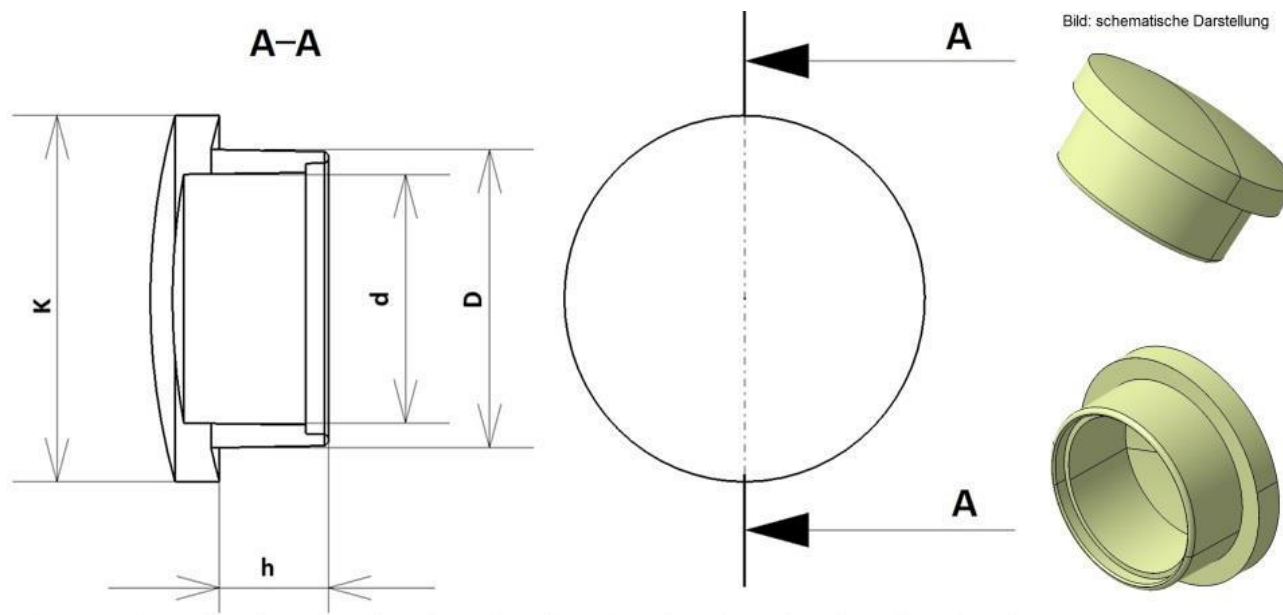
The cap shown here is used for the protection of the ends of pipes and pipe threads, it is only available in the size listed below. If you are interested in a design in other sizes, the realization is no problem for our tool makers. Please contact us for the necessary arrangements.

For a test in your house we will gladly provide you with an assortment of this type of cap.

The trial package is **free** for you.

|   |         |            |                              |
|---|---------|------------|------------------------------|
| K | 14,0 mm | Material:  | LD polyethylene              |
| h | 6,0 mm  | Tolerance: | according to DIN 16901 - 150 |
| d | 8,9 mm  |            |                              |
| D | 10,9 mm |            |                              |

[← Back to page 1](#)



The cap shown here is used for the protection of the ends of pipes and pipe threads, it is only available in the size listed below. If you are interested in a design in other sizes, the realization is no problem for our tool makers. Please contact us for the necessary arrangements.

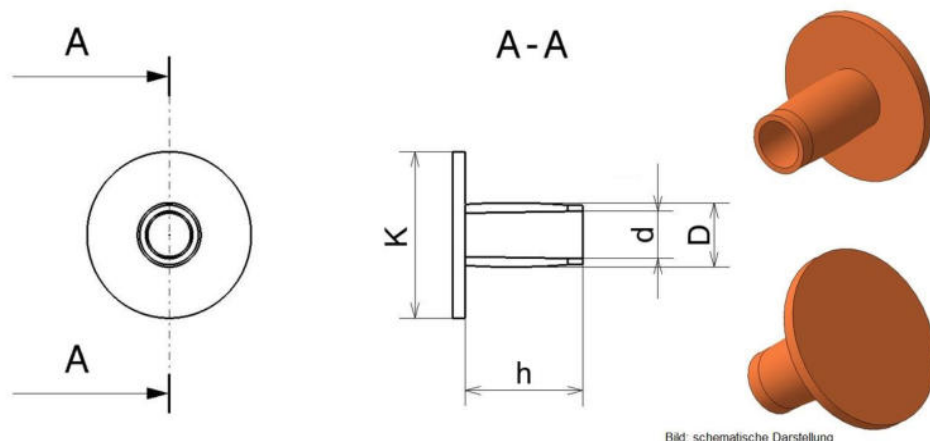
For a test in your house we will gladly provide you with an assortment of this type of cap.

The trial package is **free** for you.

K 16,2 mm  
h 4,9 mm  
d 11,0 mm  
D 13,2 mm

Material: LD polyethylene  
Tolerance: according to DIN 16901 – 150

[← Back to page 1](#)



Material: LD polyethylene  
Tolerance: according to DIN 16901 – 150  
See data table for details.

This part is used as protective cap for Outer thread protection.  
M8A, M10A, M12A, M14A, M16A, M18A, M20A, M22A, M24A, M33A  
Minimum/ maximum dimensions according to sketch:  
K 20,0 mm to 55,0 mm  
h 15,0 mm to 20,0 mm  
**d 7,5 mm to 32,5 mm**

Use as a protective plug for external protection of e.g. pins or spigots.

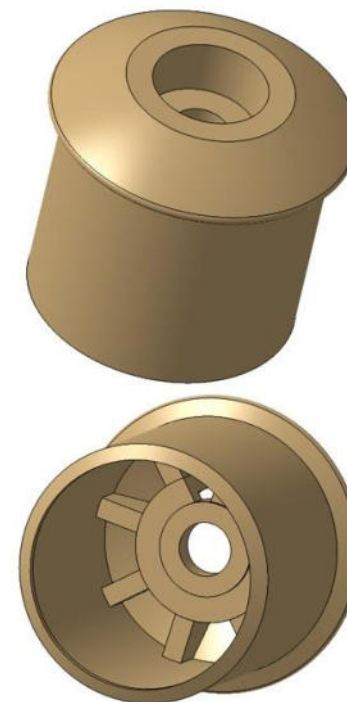
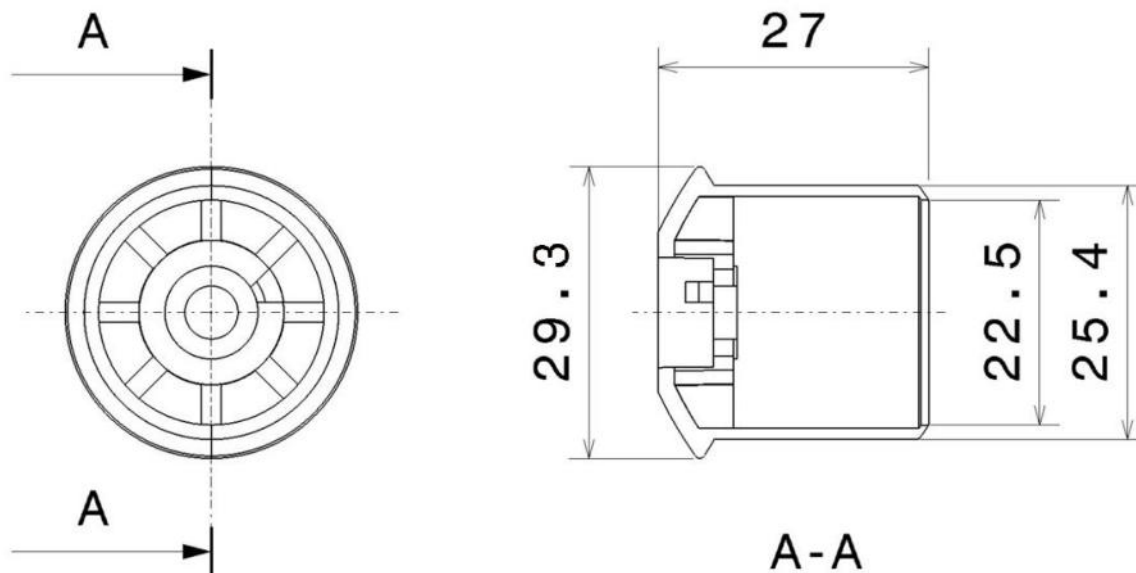
S4A, S5A, S6A, S8A, S10A, S12A, S16A, S20A  
Minimum/ maximum dimensions according to sketch:  
K 23,0 mm bis 65,0 mm  
h 15,0 mm bis 25,0 mm  
**d 10,6 mm bis 40,8 mm**

This part is used as protective plug for Inner thread protection.  
M8I, M10I, M12I, M14I, M16I, M18I, M20I, M22I, M24I, M27I, M33I  
Minimum/ maximum dimensions according to sketch:  
K 17,0 mm to 50,0 mm  
h 15,0 mm to 20,0 mm  
**D 7,2 mm to 31,5 mm**

Use as a protective plug for internal protection of e.g. bores and holes.

S4I, S5I, S6I, S8I, S10I, S12I, S16I, S20I  
Minimum/ maximum dimensions according to sketch:  
K 23,0 mm bis 65,0 mm  
h 15,0 mm bis 25,0 mm  
**D 10,0 mm bis 39,4 mm**



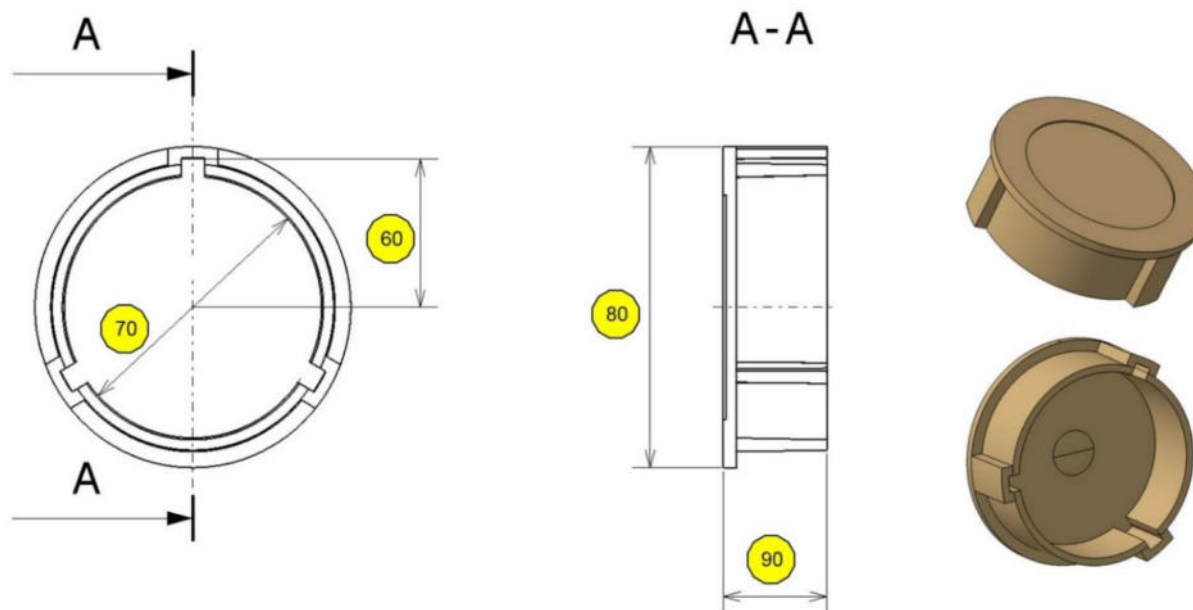


This part is used as protective plug.  
Dimensions according to sketch:

Material: Ultraform N2320 (POM) + MB 65 BK 50 schwarz  
Tolerance: according to DIN 16901 – 150

Please contact us.  
For a test in your house we will gladly  
provide you with an assortment of this  
type of plug.  
The trial package is **free** for you.

[← Back to page 1](#)



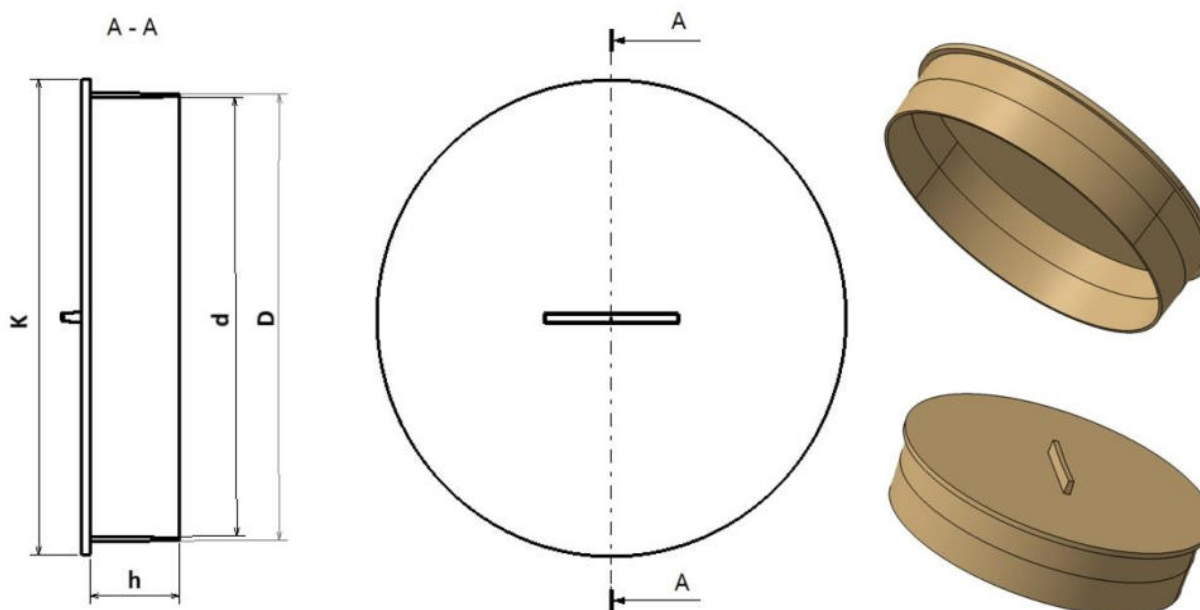
The cap shown here is used for the protection of the ends of pipes and contour profiles, it is only available in the size listed below. If you are interested in a design in other sizes, the realization is no problem for our tool makers. Please contact us for the necessary arrangements.

For a test in your house we will gladly provide you with an assortment of this type of cap.

The trial package is **free** for you.

|          |         |            |                                                                   |
|----------|---------|------------|-------------------------------------------------------------------|
| Pos. 60: | 16,0 mm | Material:  | LD polyethylene                                                   |
| Pos. 70: | 28,2 mm | Tolerance: | according to DIN 16901 – 150 or DIN 7168 m after mutual agreement |
| Pos. 80: | 35,0 mm |            |                                                                   |
| Pos. 90: | 11,5 mm |            |                                                                   |

[← Back to page 1](#)



The cap shown here is used for the protection of the ends of pipes, it is only available in the size listed below. If you are interested in a design in other sizes, the realization is no problem for our tool makers. Please contact us for the necessary arrangements.

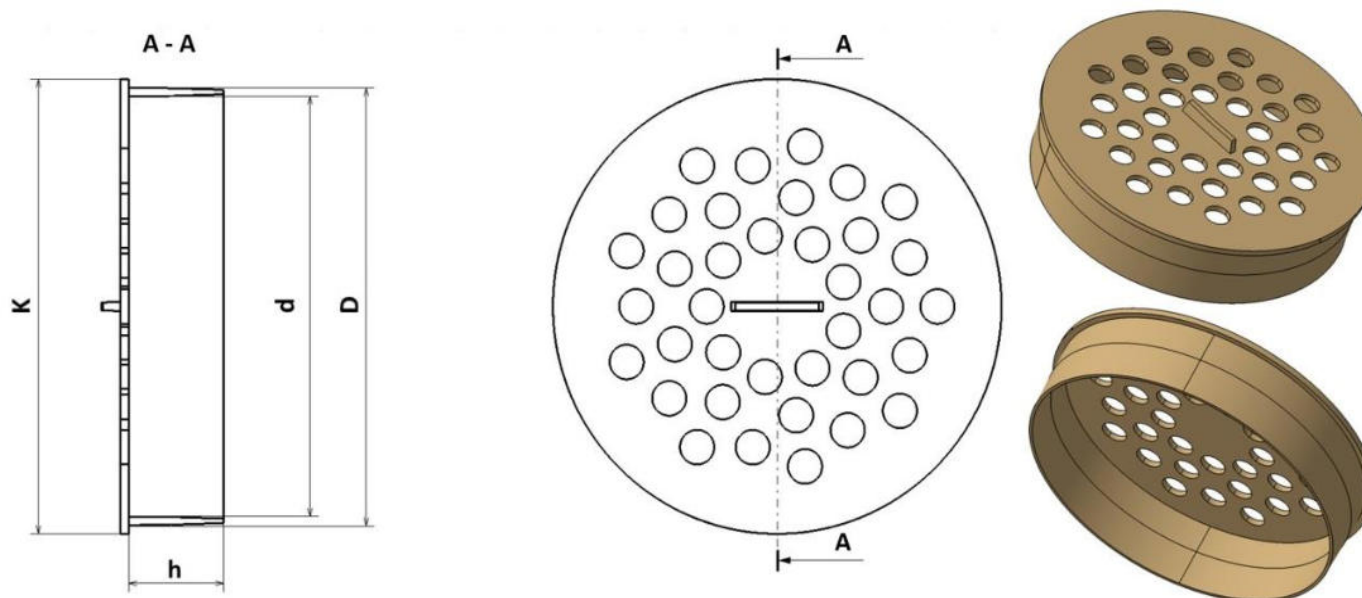
For a test in your house we will gladly provide you with an assortment of this type of cap.

The trial package is **free** for you.

K 105,0 mm  
h 20,0 mm  
d 97,0 mm  
D 101,0 mm

Material: LD polyethylene  
Tolerance: according to DIN 16901 – 150

[← Back to page 1](#)



The cap shown here is used for the protection of the ends of pipes and pipe threads, it is only available in the size listed below.

If you are interested in a design in other sizes, the realization is no problem for our tool makers.

Please contact us for the necessary arrangements.

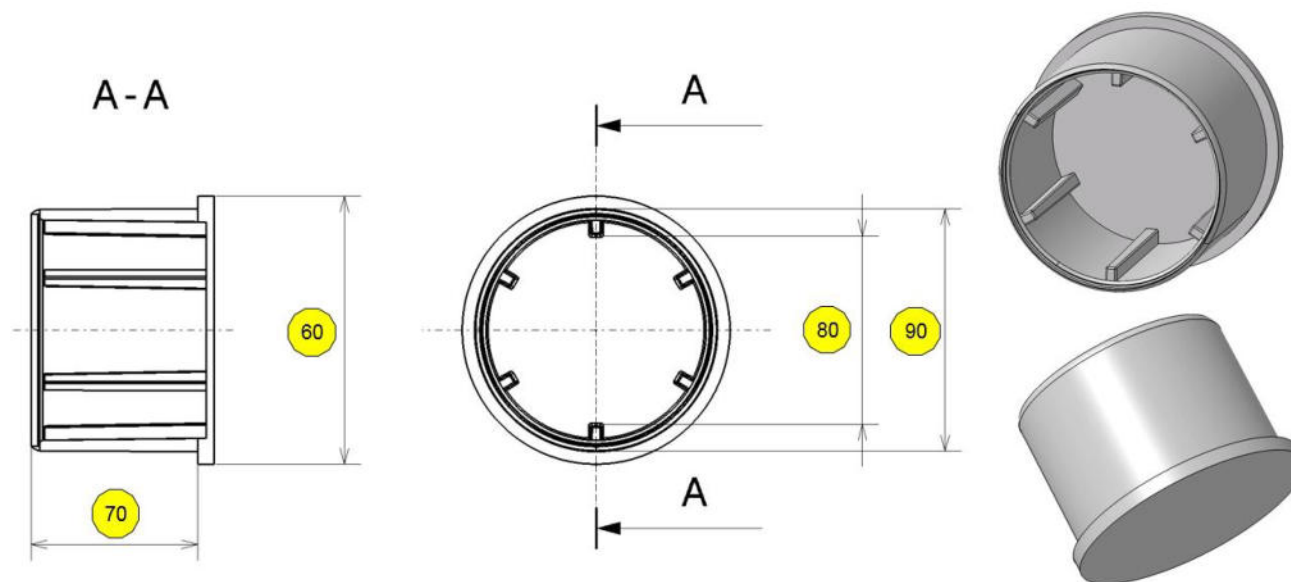
For a test in your house we will gladly provide you with an assortment of this type of cap.

The trial package is **free** for you.

K 105,0 mm  
h 20,0 mm  
D 97,0 mm  
D 101,0 mm

Material: LD polyethylene  
Tolerance: according to DIN 16901 – 150

[← Back to page 1](#)



The cap shown here is used for the protection of the ends of pipes and pipe threads, it is only available in the size listed below. If you are interested in a design in other sizes, the realization is no problem for our tool makers. Please contact us for the necessary arrangements.

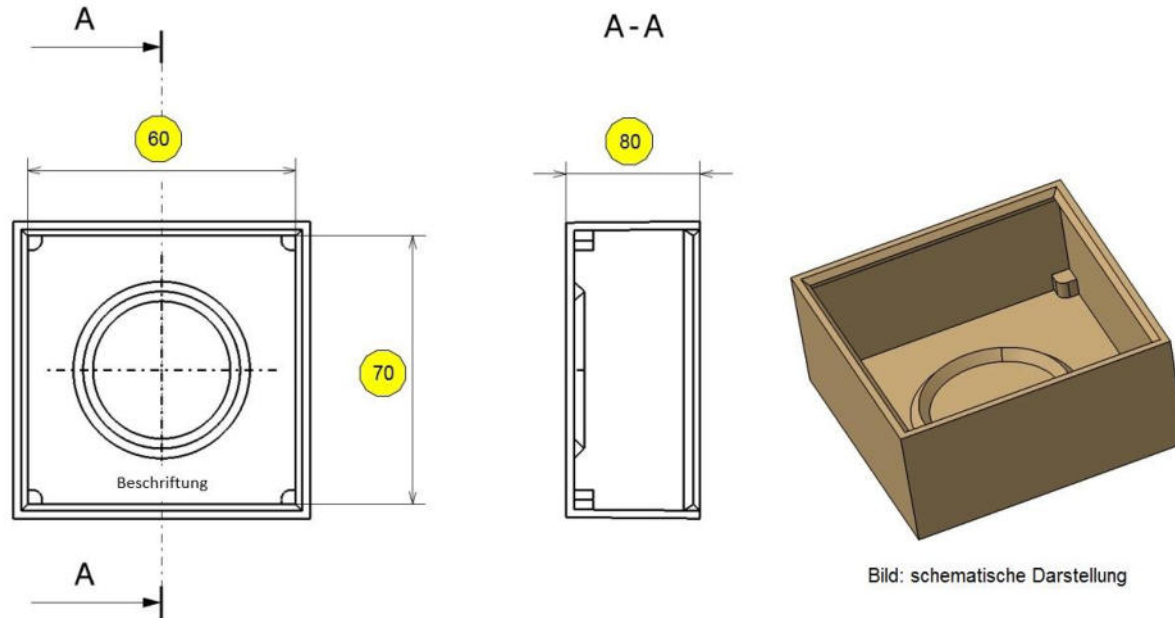
For a test in your house we will gladly provide you with an assortment of this type of cap.

The trial package is **free** for you.

Pos.60: 32,2 mm  
Pos.70: 19,0 mm  
Pos.80: 23,2 mm  
Pos.90: 28,9 mm

Material: LD polyethylene  
Tolerance: according to DIN 16901 – 150

[← Back to page 1](#)



The cap shown here is used for the protection of the ends of square profiles, it is only available in the size listed below. If you are interested in a design in other sizes, the realization is no problem for our tool makers.

Please contact us for the necessary arrangements.

For a test in your house we will gladly provide you with an assortment of this type of cap.

The trial package is **free** for you.

Pos.60: 41,0 mm  
Pos.70: 41,0 mm  
Pos.80: 20,5 mm

Material: LD polyethylene  
Tolerance: according to DIN 16901 – 150

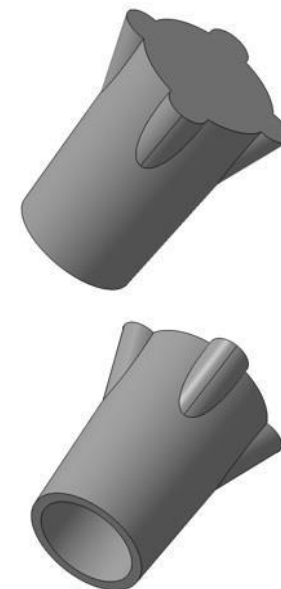
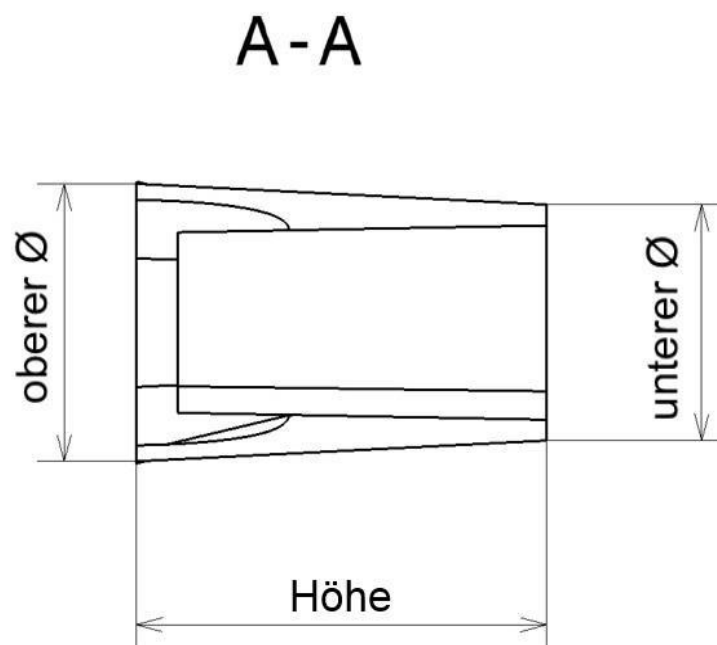
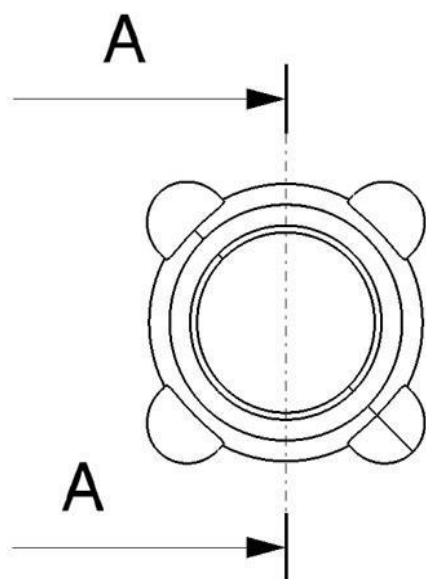


Bild: schematische Darstellung

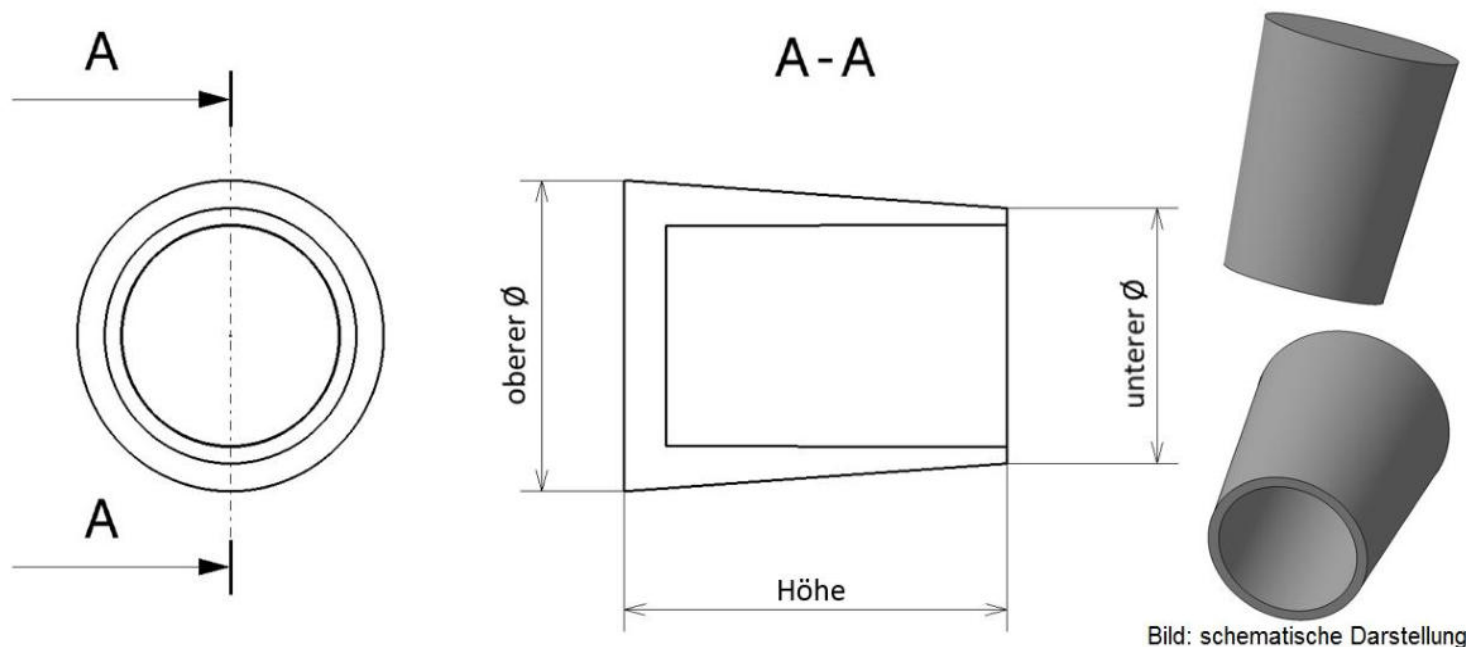
The plug shown here is used for closing drilling holes in pavement.  
If you are interested in a design in other sizes, the realization is no problem for our tool makers.  
Please contact us for the necessary arrangements.

For a test in your house we will gladly provide you with an assortment of this type of plug.  
The trial package is **free** for you.

|          |         |            |                                |
|----------|---------|------------|--------------------------------|
| Upper Ø: | 19,5 mm | Material:  | polyethylene (flexible, black) |
| Lower Ø: | 16,7 mm | Tolerance: | according to DIN 16901-150     |
| Height:  | 30,0 mm |            |                                |

[← Back to page 1](#)



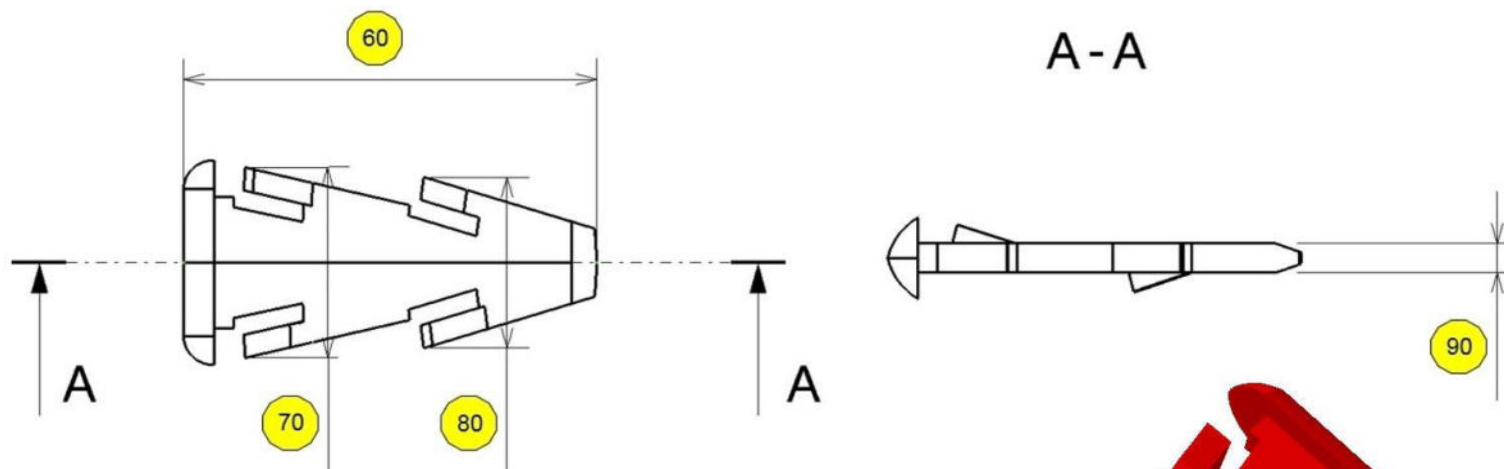


The plug shown here is used for closing drilling holes in pavement.  
 If you are interested in a design in other sizes, the realization is no problem for our tool makers.  
 Please contact us for the necessary arrangements.  
 For a test in your house we will gladly provide you with an assortment of this type of plug.  
 The trial package is **free** for you.

Upper Ø: type 2 – 23,7 mm, type 3 – 30,0 mm  
 Lower Ø: type 2 – 20,8 mm, type 3 – 25,2 mm  
 Height: type 2 – 30,0 mm, type 3 – 35,0 mm

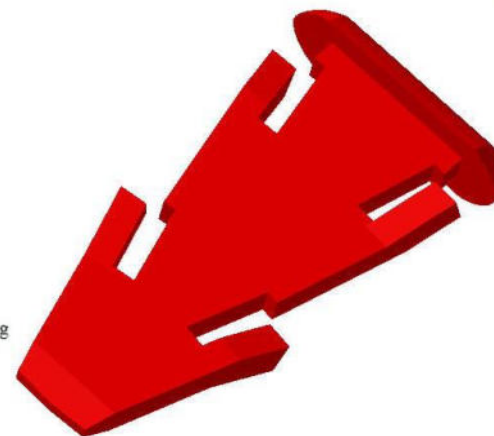
Material: polyethylene, flexible, black  
 Tolerance: according to DIN 16901 - 150

[← Back to page 1](#)



|          |         |                                        |
|----------|---------|----------------------------------------|
| Pos. 60: | 16,0 mm | Material: HD polyethylene              |
| Pos. 70: | 28,2 mm | Tolerance according to DIN 16901 – 150 |
| Pos. 80: | 35,0 mm |                                        |
| Pos. 90: | 11,5 mm |                                        |

Grafik: schematische Darstellung



Shown is an example for the safety splint. It is only available in the size listed above.  
If you are interested in a design in other sizes, the realization is no problem for our tool makers.  
Please contact us for the necessary arrangements.  
For a test in your house we will gladly provide you with an assortment of this type of splint.  
The trial package is **free** for you.

[← Back to page 1](#)

## Tool and Mould Making with 75 years of experience

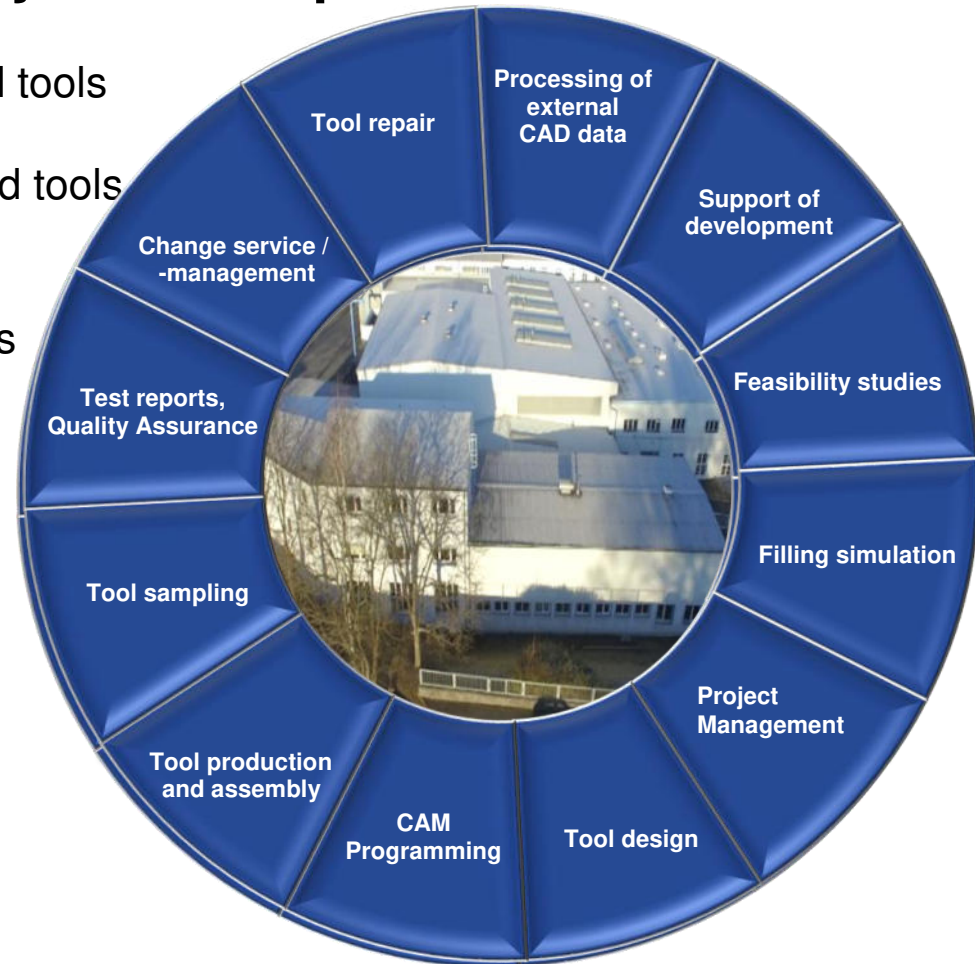
- ✓ approx. 100 employees (incl. trainees)
- ✓ Complete manufacturing of injection mould tools
- ✓ Tools up to 18 tons
- ✓ Technology for gas-assisted injection mould tools
- ✓ Tools for in-mould decoration (IMD)
- ✓ Moulds for chrome-plated parts
- ✓ Insert tools, two and three-component tools

### ➤ Certified according to:

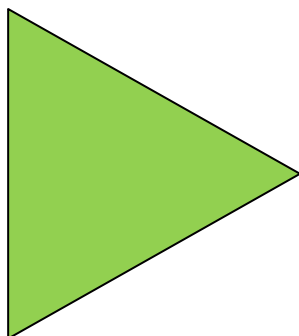
ISO 9001:2015

ISO 50001:2018

ISO 14001:2015



[← Back to page 1](#)



Boryszew Formenbau Deutschland GmbH  
Fabrikstraße 16  
02692 Doberschau

Phone.: +49-3591-315-0  
Fax: +49-3591-315-255

Email: [kunststoff@wedo-formenbau.de](mailto:kunststoff@wedo-formenbau.de)  
Internet: [www.wedo-formenbau.de](http://www.wedo-formenbau.de)

# Schutzstopfen und Schutzkappen / Daten- und Maßtabelle

## Protective plugs and protective caps / Data and dimension table

Die Daten- und Maßtabelle nimmt Bezug auf die im Katalog dargestellten Schutzstopfen und Schutzkappen.

The data and dimension table refers to the protective plugs and protective caps shown in the catalogue.

Anfragen bitte an Boryszew Formenbau Deutschland GmbH, Fabrikstraße 16, 02692 Doberschau

Please send your request to Boryszew Formenbau Deutschland GmbH, Fabrikstraße 16, 02692 Doberschau, Germany

e-mail: kunststoff@wedo-formenbau.de, Tel.: 0049 3591 315 0



Stand 05/ 2022. Die Liste ist nach Größe des äußeren Funktionsaußendurchmessers D sortiert. Toleranzen entsprechend DIN 16901 - 150. Die Maße H bis K sind keine Funktionsmaße. Zukünftige Anpassungen behalten wir uns vor, im Zusammenhang mit Verbesserungen der Werkzeugfunktion.

The list is sorted according to the size of the outer functional diameter D. Tolerances according to DIN 16901 - 150. The dimensions H to K are not functional dimensions. We reserve the right to make future adjustments in connection with improvements to the tool function.

| Artikel-Nr.<br>article-nr. | Name<br>name | Bemerkung<br>comment                                            | D<br>mm | d<br>mm | d1<br>mm | H<br>mm | h<br>mm | K<br>mm | a<br>mm | b<br>mm | Verpackungs-Einheit - Packaging unit |                 |                         |
|----------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------------|---------|---------|----------|---------|---------|---------|---------|---------|--------------------------------------|-----------------|-------------------------|
|                            |              |                                                                 |         |         |          |         |         |         |         |         | Beutel<br>small bag                  | Sack<br>big bag | Sack in kg<br>bag in kg |
| 20110                      | TL-4-035     |                                                                 | 3,5     | 2,5     |          |         | 6,3     | 5,5     |         |         | 1.000                                | 100.000         | 6,3                     |
| 20301                      | TL-552       |                                                                 | 4,1     | 2,5     |          |         | 8,0     | 6,2     |         |         | 1.000                                | 25.000          | 7,5                     |
| 20111                      | TL-4-044     |                                                                 | 4,4     | 3,0     |          |         | 6,3     | 6,5     |         |         | 1.000                                | 100.000         | 6,7                     |
| 20050                      | TL-2-200     |                                                                 | 5,0     | 3,0     |          |         | 8,0     | 17,5    |         |         | 1.000                                | 30.000          | 19,0                    |
| 20428                      | TL-690       | gelb<br>yellow                                                  | 5,1     | 3,9     |          | 12,2    |         | 7,0     |         |         | 1.000                                | 50.000          | 10,0                    |
| 20112                      | TL-4-052     |                                                                 | 5,2     | 3,8     |          |         | 7,3     | 7,2     |         |         | 1.000                                | 100.000         | 11,5                    |
| 20205                      | TL-8-060     |                                                                 | 6,0     |         |          |         | 5,0     | 12,5    |         |         | 1.000                                | 60.000          | 17,0                    |
| 20113                      | TL-4-062     |                                                                 | 6,2     | 4,8     |          |         | 7,5     | 8,2     |         |         | 1.000                                | 100.000         | 15,0                    |
| 20871                      | TL-4-062     |                                                                 | 6,2     | 4,8     |          |         | 7,5     | 8,2     |         |         | 1.000                                | 100.000         | 15,0                    |
| 20051                      | TL-2-201     |                                                                 | 6,3     | 4,6     |          |         | 4,0     | 12,5    |         |         | 1.000                                | 50.000          | 15,0                    |
| 20206                      | TL-8-065     |                                                                 | 6,5     |         |          |         | 5,0     | 13,0    |         |         | 1.000                                | 50.000          | 15,0                    |
| 20052                      | TL-2-202     |                                                                 | 6,7     | 4,7     |          |         | 8,0     | 19,0    |         |         | 1.000                                | 25.000          | 19,2                    |
| 20305                      | TL-558       |                                                                 | 6,7     | 4,7     |          |         | 8,0     | 13,0    |         |         | 1.000                                | 20.000          | 8,0                     |
| 20207                      | TL-8-070     |                                                                 | 7,0     |         |          |         | 6,0     | 14,0    |         |         | 1.000                                | 50.000          | 13,5                    |
| 20109                      | TL-4-071     |                                                                 | 7,1     | 5,5     |          |         | 9,5     | 9,3     |         |         |                                      |                 |                         |
| 20053                      | TL-2-203     |                                                                 | 7,2     | 5,2     |          |         | 9,0     | 13,0    |         |         | 1.000                                | 40.000          | 16,0                    |
| 20750                      | M8I          | für Innengewinde, Funktion D<br>for internal thread, function D | 7,2     | 5,2     |          |         | 15,0    | 17,0    |         |         | 1.000                                | 20.000          | 16,0                    |
| 20114                      | TL-4-073     |                                                                 | 7,3     | 5,7     |          |         | 9,5     | 9,3     |         |         | 1.000                                | 60.000          | 14,5                    |
| 20915                      | TL-4-073     |                                                                 | 7,3     | 5,7     |          |         | 9,5     | 9,3     |         |         | 1.000                                | 60.000          | 14,5                    |
| 20208                      | TL-8-075     |                                                                 | 7,5     |         |          |         | 6,0     | 15,5    |         |         | 1.000                                | 40.000          | 12,5                    |
| 20209                      | TL-8-080     |                                                                 | 8,0     |         |          |         | 6,0     | 14,5    |         |         | 1.000                                | 35.000          | 12,0                    |
| 20299                      | TL-550       |                                                                 | 8,2     | 6,0     |          |         | 9,0     | 9,0     |         |         | 1.000                                | 50.000          | 15,0                    |
| 20210                      | TL-8-085     |                                                                 | 8,5     |         |          |         | 6,5     | 15,5    |         |         | 1.000                                | 30.000          | 12,0                    |
| 20115                      | TL-4-088     |                                                                 | 8,8     | 7,4     |          |         | 9,5     | 11,0    |         |         | 1.000                                | 40.000          | 10,5                    |
| 20394                      | TL-656       |                                                                 | 8,8     | 7,4     |          | 9,6     | 8,0     | 15,0    |         |         | 1.000                                | 20.000          | 7,5                     |
| 20878                      | TL-4-088     |                                                                 | 8,8     | 7,4     |          |         | 9,5     | 11,0    |         |         | 1.000                                | 40.000          | 10,5                    |
| 20720                      | St1          |                                                                 | 8,9     | 6,5     |          |         | 13,0    | 15,0    |         |         | 1.000                                | 15.000          | 8,0                     |
| 20211                      | TL-8-090     |                                                                 | 9,0     |         |          |         | 6,0     | 16,5    |         |         | 1.000                                | 30.000          | 11,8                    |
| 21079                      | TL-8-090     | leuchtrot<br>luminous red                                       | 9,0     |         |          |         | 6,0     | 16,5    |         |         | 1.000                                | 30.000          | 11,8                    |
| 20751                      | M10I         | für Innengewinde, Funktion D<br>for internal thread, function D | 9,2     | 7,2     |          |         | 15,0    | 19,0    |         |         | 1.000                                | 15.000          | 15,0                    |
| 20116                      | TL-4-093     |                                                                 | 9,3     | 7,8     |          |         | 9,5     | 11,3    |         |         | 1.000                                | 40.000          | 12,0                    |
| 20250                      | TL-1         |                                                                 | 9,3     | 7,5     |          |         | 9,5     | 11,0    |         |         | 1.000                                | 30.000          | 9,0                     |

# Schutzstopfen und Schutzkappen / Daten- und Maßtabelle

## Protective plugs and protective caps / Data and dimension table

Die Daten- und Maßtabelle nimmt Bezug auf die im Katalog dargestellten Schutzstopfen und Schutzkappen.

The data and dimension table refers to the protective plugs and protective caps shown in the catalogue.

Anfragen bitte an Boryszew Formenbau Deutschland GmbH, Fabrikstraße 16, 02692 Doberschau

Please send your request to Boryszew Formenbau Deutschland GmbH, Fabrikstraße 16, 02692 Doberschau, Germany

e-mail: kunststoff@wedo-formenbau.de, Tel.: 0049 3591 315 0



Stand 05/ 2022. Die Liste ist nach Größe des äußeren Funktionsaußendurchmessers D sortiert. Toleranzen entsprechend DIN 16901 - 150. Die Maße H bis K sind keine Funktionsmaße. Zukünftige Anpassungen behalten wir uns vor, im Zusammenhang mit Verbesserungen der Werkzeugfunktion.

The list is sorted according to the size of the outer functional diameter D. Tolerances according to DIN 16901 - 150. The dimensions H to K are not functional dimensions. We reserve the right to make future adjustments in connection with improvements to the tool function.

| Artikel-Nr.<br>article-nr. | Name<br>name | Bemerkung<br>comment                                            | D<br>mm | d<br>mm | d1<br>mm | H<br>mm | h<br>mm | K<br>mm | a<br>mm | b<br>mm | Verpackungs-Einheit - Packaging unit |                 |                         |
|----------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------------|---------|---------|----------|---------|---------|---------|---------|---------|--------------------------------------|-----------------|-------------------------|
|                            |              |                                                                 |         |         |          |         |         |         |         |         | Beutel<br>small bag                  | Sack<br>big bag | Sack in kg<br>bag in kg |
| 20400                      | TL-662       |                                                                 | 9,3     | 7,8     |          | 9,6     | 7,7     | 15,0    |         |         | 1.000                                | 30.000          | 9,0                     |
| 20790                      | M10x1        |                                                                 | 9,3     |         |          |         | 6,5     | 19,6    |         |         | 1.000                                | 20.000          | 12,2                    |
| 20874                      | TL-4-093     |                                                                 | 9,3     | 7,8     |          |         | 9,5     | 11,3    |         |         | 1.000                                | 40.000          | 12,0                    |
| 20880                      | TL-4-093     |                                                                 | 9,3     | 7,8     |          |         | 9,5     | 11,3    |         |         | 1.000                                | 40.000          | 12,0                    |
| 20212                      | TL-8-095     |                                                                 | 9,5     |         |          |         | 6,0     | 16,5    |         |         | 1.000                                | 30.000          | 11,8                    |
| 20775                      | M8A          | für Außengewinde, Funktion d<br>for external thread, function d | 9,5     | 7,5     |          |         | 15,0    | 20,0    |         |         | 1.000                                | 15.000          | 14,0                    |
| 20346                      | TL-607       |                                                                 | 9,6     | 8,0     |          |         | 6,0     | 13,3    |         |         | 1.000                                | 25.000          | 7,5                     |
| 20054                      | TL-2-204     |                                                                 | 10,0    | 7,5     |          |         | 12,0    | 13,0    |         |         | 1.000                                | 25.000          | 12,5                    |
| 20055                      | TL-2-205     |                                                                 | 10,0    | 7,3     |          |         | 20,0    | 13,0    |         |         | 1.000                                | 20.000          | 15,5                    |
| 20213                      | TL-8-100     |                                                                 | 10,0    |         |          |         | 6,5     | 17,0    |         |         | 1.000                                | 30.000          | 13,2                    |
| 20253                      | TL-4         |                                                                 | 10,0    | 7,8     |          |         | 9,5     | 13,3    |         |         | 1.000                                | 30.000          | 19,5                    |
| 20740                      | S4I          |                                                                 | 10,0    | 8,0     |          |         | 15,0    | 23,0    |         |         | 1.000                                | 12.000          | 15,0                    |
| 20117                      | TL-4-105     |                                                                 | 10,5    | 9,0     |          |         | 9,8     | 12,7    |         |         | 1.000                                | 30.000          | 10,4                    |
| 20214                      | TL-8-105     |                                                                 | 10,5    |         |          |         | 7,0     | 17,0    |         |         | 1.000                                | 25.000          | 12,5                    |
| 20980                      | TL-4-105     | rot<br>red                                                      | 10,5    | 9,0     |          |         | 9,8     | 12,7    |         |         | 1.000                                | 30.000          | 10,4                    |
| 20118                      | TL-4-109     |                                                                 | 10,9    | 9,0     |          |         | 9,8     | 13,0    |         |         | 1.000                                | 30.000          | 10,4                    |
| 20445                      | TL-707       |                                                                 | 10,9    | 8,9     |          |         | 6,0     | 14,0    |         |         |                                      |                 |                         |
| 20924                      | TL-4-109     |                                                                 | 10,9    | 9,0     |          |         | 9,8     | 13,0    |         |         | 1.000                                | 30.000          | 10,4                    |
| 21063                      | TL-4-109     |                                                                 | 10,9    | 9,0     |          |         | 9,8     | 13,0    |         |         | 1.000                                | 30.000          | 10,4                    |
| 21082                      | TL-4-109     | grün<br>green                                                   | 10,9    | 9,0     |          |         | 9,8     | 13,0    |         |         | 1.000                                | 30.000          | 10,4                    |
| 20056                      | TL-2-206     |                                                                 | 11,0    | 8,0     |          |         | 20,0    | 14,0    |         |         | 1.000                                | 15.000          | 14,6                    |
| 20215                      | TL-8-110     |                                                                 | 11,0    |         |          |         | 7,0     | 18,0    |         |         | 1.000                                | 20.000          | 10,0                    |
| 20252                      | TL-3         |                                                                 | 11,0    | 8,6     |          |         | 9,5     | 13,0    |         |         | 1.000                                | 20.000          | 10,0                    |
| 20791                      | M12x1,5      |                                                                 | 11,0    |         |          |         | 6,8     | 21,6    |         |         | 1.000                                | 18.000          | 13,7                    |
| 20752                      | M12I         | für Innengewinde, Funktion D<br>for internal thread, function D | 11,2    | 9,2     |          |         | 15,0    | 21,0    |         |         | 1.000                                | 10.000          | 12,0                    |
| 20057                      | TL-2-207     |                                                                 | 11,4    | 9,0     |          |         | 13,0    | 14,5    |         |         | 1.000                                | 20.000          | 13,5                    |
| 20216                      | TL-8-115     |                                                                 | 11,5    |         |          |         | 7,5     | 18,0    |         |         | 1.000                                | 20.000          | 10,0                    |
| 20393                      | TL-655       |                                                                 | 11,5    | 9,8     |          |         | 8,0     | 21,5    |         |         | 1.000                                | 20.000          | 12,7                    |
| 20776                      | M10A         | für Außengewinde, Funktion d<br>for external thread, function d | 11,5    | 9,5     |          |         | 15,0    | 22,0    |         |         | 1.000                                | 12.000          | 13,8                    |
| 20741                      | S5I          |                                                                 | 11,6    | 9,6     |          |         | 15,0    | 24,5    |         |         | 1.000                                | 10.000          | 7,5                     |
| 20119                      | TL-4-119     |                                                                 | 11,9    | 9,7     |          |         | 9,3     | 14,4    |         |         | 1.000                                | 25.000          | 13,0                    |
| 20340                      | TL-601       |                                                                 | 11,9    | 9,0     |          |         | 5,0     | 15,2    |         |         | 1.000                                | 35.000          | 17,5                    |

# Schutzstopfen und Schutzkappen / Daten- und Maßtabelle

## Protective plugs and protective caps / Data and dimension table

Die Daten- und Maßtabelle nimmt Bezug auf die im Katalog dargestellten Schutzstopfen und Schutzkappen.

The data and dimension table refers to the protective plugs and protective caps shown in the catalogue.

Anfragen bitte an Boryszew Formenbau Deutschland GmbH, Fabrikstraße 16, 02692 Doberschau

Please send your request to Boryszew Formenbau Deutschland GmbH, Fabrikstraße 16, 02692 Doberschau, Germany

e-mail: kunststoff@wedo-formenbau.de, Tel.: 0049 3591 315 0



Stand 05/ 2022. Die Liste ist nach Größe des äußeren Funktionsaußendurchmessers D sortiert. Toleranzen entsprechend DIN 16901 - 150. Die Maße H bis K sind keine Funktionsmaße. Zukünftige Anpassungen behalten wir uns vor, im Zusammenhang mit Verbesserungen der Werkzeugfunktion.

The list is sorted according to the size of the outer functional diameter D. Tolerances according to DIN 16901 - 150. The dimensions H to K are not functional dimensions. We reserve the right to make future adjustments in connection with improvements to the tool function.

| Artikel-Nr.<br>article-nr. | Name<br>name | Bemerkung<br>comment                                            | D<br>mm | d<br>mm | d1<br>mm | H<br>mm | h<br>mm | K<br>mm | a<br>mm | b<br>mm | Verpackungs-Einheit - Packaging unit |                 |                         |
|----------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------------|---------|---------|----------|---------|---------|---------|---------|---------|--------------------------------------|-----------------|-------------------------|
|                            |              |                                                                 |         |         |          |         |         |         |         |         | Beutel<br>small bag                  | Sack<br>big bag | Sack in kg<br>bag in kg |
| 20395                      | TL-657       |                                                                 | 11,9    | 9,7     |          | 9,6     | 7,5     | 19,0    |         |         | 1.000                                | 20.000          | 11,5                    |
| 21078                      | TL-4-119     | leuchtrot<br>luminous red                                       | 11,9    | 9,7     |          |         | 9,3     | 14,4    |         |         | 1.000                                | 25.000          | 13,0                    |
| 20217                      | TL-8-120     |                                                                 | 12,0    |         |          |         | 7,5     | 19,0    |         |         | 1.000                                | 20.000          | 10,0                    |
| 20721                      | St2          |                                                                 | 12,0    | 9,9     |          |         | 13,0    | 20,0    |         |         | 1.000                                | 15.000          | 11,0                    |
| 20058                      | TL-2-208     |                                                                 | 12,2    | 9,0     |          |         | 20,0    | 15,0    |         |         | 1.000                                | 12.000          | 15,9                    |
| 20120                      | TL-4-124     |                                                                 | 12,4    | 10,9    |          |         | 9,8     | 14,5    |         |         | 1.000                                | 25.000          | 13,0                    |
| 21035                      | TL-4-124     |                                                                 | 12,4    | 10,9    |          |         | 9,5     | 14,5    |         |         | 1.000                                | 25.000          | 13,0                    |
| 21070                      | TL-4-124     | leuchtrot<br>luminous red                                       | 12,4    | 10,9    |          |         | 9,8     | 14,5    |         |         | 1.000                                | 25.000          | 13,0                    |
| 20218                      | TL-8-125     |                                                                 | 12,5    |         |          |         | 8,0     | 20,0    |         |         | 1.000                                | 20.000          | 10,5                    |
| 20753                      | M14I         | für Innengewinde, Funktion D<br>for internal thread, function D | 12,5    | 10,5    |          |         | 15,0    | 23,0    |         |         | 1.000                                | 6.000           | 8,0                     |
| 20765                      | S4A          |                                                                 | 12,6    | 10,6    |          |         | 15,0    | 23,0    |         |         | 1.000                                | 8.000           | 10,5                    |
| 20421                      | TL-684       | grün<br>green                                                   | 12,7    |         |          | 5,9     |         | 23,3    |         |         |                                      |                 |                         |
| 20121                      | TL-4-128     |                                                                 | 12,8    | 11,3    |          |         | 9,5     | 15,0    |         |         | 1.000                                | 20.000          | 9,0                     |
| 20402                      | TL-664       |                                                                 | 12,8    | 11,3    |          | 11,2    | 9,2     | 20,5    |         |         | 1.000                                | 20.000          | 14,0                    |
| 20886                      | TL-4-128     |                                                                 | 12,8    | 11,3    |          |         | 9,5     | 15,0    |         |         | 1.000                                | 20.000          | 9,0                     |
| 20219                      | TL-8-130     |                                                                 | 13,0    |         |          |         | 8,0     | 20,0    |         |         | 1.000                                | 20.000          | 10,5                    |
| 20254                      | TL-5         |                                                                 | 13,0    | 9,7     |          |         | 9,5     | 15,0    |         |         | 1.000                                | 16.000          | 13,0                    |
| 20742                      | S6I          |                                                                 | 13,0    | 11,0    |          |         | 15,0    | 26,0    |         |         | 1.000                                | 8.000           | 12,0                    |
| 20792                      | M14x1,5      |                                                                 | 13,0    |         |          |         | 6,7     | 23,6    |         |         | 1.000                                | 14.000          | 10,7                    |
| 20059                      | TL-2-209     |                                                                 | 13,2    | 10,7    |          |         | 14,0    | 16,0    |         |         | 1.000                                | 12.000          | 12,5                    |
| 20122                      | TL-4-133     |                                                                 | 13,3    | 11,8    |          |         | 9,5     | 15,5    |         |         | 1.000                                | 20.000          | 9,7                     |
| 20868                      | TL-4-133     |                                                                 | 13,3    | 11,8    |          |         | 9,5     | 15,5    |         |         | 1.000                                | 20.000          | 9,7                     |
| 20889                      | TL-4-133     | blau<br>blue                                                    | 13,3    | 11,8    |          |         | 9,5     | 15,5    |         |         | 1.000                                | 20.000          | 9,7                     |
| 20890                      | TL-4-133     | blau, mit Loch<br>blue, with hole                               | 13,3    | 11,8    |          |         | 9,5     | 15,5    |         |         | 1.000                                | 20.000          | 9,7                     |
| 21043                      | TL-4-133     |                                                                 | 13,3    | 11,8    |          |         | 9,5     | 15,5    |         |         | 1.000                                | 20.000          | 9,7                     |
| 35247                      | TL-4-133     |                                                                 | 13,3    | 11,8    |          |         | 9,5     | 15,5    |         |         | 1.000                                | 20.000          | 9,7                     |
| 35249                      | TL-4-133     |                                                                 | 13,3    | 11,8    |          |         | 9,5     | 17,5    |         |         |                                      |                 |                         |
| 20220                      | TL-8-135     |                                                                 | 13,5    |         |          |         | 8,0     | 20,5    |         |         | 1.000                                | 16.000          | 10,7                    |
| 20777                      | M12A         | für Außengewinde, Funktion d<br>for external thread, function d | 13,5    | 11,5    |          |         | 15,0    | 24,0    |         |         | 1.000                                | 8.000           | 11,0                    |
| 20777                      | M12A         | für Außengewinde, Funktion d<br>for external thread, function d | 13,5    | 11,5    |          |         | 15,0    | 24,0    |         |         |                                      |                 |                         |
| 20257                      | TL-8         |                                                                 | 13,6    | 11,3    |          |         | 9,5     | 17,3    |         |         | 1.000                                | 15.000          | 10,5                    |
| 20221                      | TL-8-140     |                                                                 | 14,0    |         |          |         | 8,0     | 21,0    |         |         | 1.000                                | 16.000          | 11,3                    |



# Schutzstopfen und Schutzkappen / Daten- und Maßtabelle

## Protective plugs and protective caps / Data and dimension table

Die Daten- und Maßtabelle nimmt Bezug auf die im Katalog dargestellten Schutzstopfen und Schutzkappen.

The data and dimension table refers to the protective plugs and protective caps shown in the catalogue.

Anfragen bitte an Boryszew Formenbau Deutschland GmbH, Fabrikstraße 16, 02692 Doberschau

Please send your request to Boryszew Formenbau Deutschland GmbH, Fabrikstraße 16, 02692 Doberschau, Germany

e-mail: kunststoff@wedo-formenbau.de, Tel.: 0049 3591 315 0



Stand 05/ 2022. Die Liste ist nach Größe des äußeren Funktionsaußendurchmessers D sortiert. Toleranzen entsprechend DIN 16901 - 150. Die Maße H bis K sind keine Funktionsmaße. Zukünftige Anpassungen behalten wir uns vor, im Zusammenhang mit Verbesserungen der Werkzeugfunktion.

The list is sorted according to the size of the outer functional diameter D. Tolerances according to DIN 16901 - 150. The dimensions H to K are not functional dimensions. We reserve the right to make future adjustments in connection with improvements to the tool function.

| Artikel-Nr.<br>article-nr. | Name<br>name | Bemerkung<br>comment                                                   | D<br>mm | d<br>mm | d1<br>mm | H<br>mm | h<br>mm | K<br>mm | a<br>mm | b<br>mm | Verpackungs-Einheit - Packaging unit |                 |                         |
|----------------------------|--------------|------------------------------------------------------------------------|---------|---------|----------|---------|---------|---------|---------|---------|--------------------------------------|-----------------|-------------------------|
|                            |              |                                                                        |         |         |          |         |         |         |         |         | Beutel<br>small bag                  | Sack<br>big bag | Sack in kg<br>bag in kg |
| 20660                      | NW-5         | gelb<br>yellow                                                         | 14,1    | 12,1    | 5,7      |         | 5,0     |         |         |         |                                      |                 |                         |
| 20766                      | S5A          |                                                                        | 14,2    | 12,2    |          |         | 15,0    | 24,5    |         |         | 1.000                                | 8.000           | 11,0                    |
| 20060                      | TL-2-210     |                                                                        | 14,3    | 12,0    |          |         | 12,0    | 17,0    |         |         | 1.000                                | 15.000          | 12,5                    |
| 20123                      | TL-4-143     |                                                                        | 14,4    | 12,7    |          |         | 9,5     | 16,5    |         |         | 1.000                                | 18.000          | 10,0                    |
| 20222                      | TL-8-145     |                                                                        | 14,5    |         |          |         | 8,0     | 21,5    |         |         | 1.000                                | 15.000          | 10,7                    |
| 20754                      | M16l         | für Innengewinde, Funktion D<br>for internal thread, function D        | 14,5    | 12,5    |          |         | 15,0    | 25,0    |         |         | 1.000                                | 7.000           | 11,3                    |
| 20786                      | M16l grau    | für Innengewinde, Funktion D<br>for internal thread, function D        | 14,5    | 12,5    |          |         | 15,0    | 25,0    |         |         | 1.000                                | 7.000           | 11,3                    |
| 20249                      | TL-7neu      |                                                                        | 14,7    | 11,7    |          |         | 9,5     | 16,0    |         |         | 1.000                                | 15.000          | 18,8                    |
| 20256                      | TL-7alt      |                                                                        | 14,7    | 11,7    |          |         | 9,5     | 17,0    |         |         | 1.000                                | 15.000          | 18,8                    |
| 20551                      | TL-7 rot     | rot<br>red                                                             | 14,7    | 11,7    |          |         | 9,5     | 17,0    |         |         | 1.000                                | 15.000          | 18,8                    |
| 20124                      | TL-4-149     |                                                                        | 14,9    | 13,3    |          |         | 9,5     | 17,0    |         |         | 1.000                                | 18.000          | 10,5                    |
| 21037                      | TL-4-149     |                                                                        | 14,9    | 13,3    |          |         | 9,5     | 17,0    |         |         | 1.000                                | 18.000          | 10,5                    |
| 21081                      | TL-4-149     | grün<br>green                                                          | 14,9    | 13,3    |          |         | 9,5     | 17,0    |         |         | 1.000                                | 18.000          | 10,5                    |
| 20223                      | TL-8-150     |                                                                        | 15,0    |         |          |         | 9,0     | 22,5    |         |         | 1.000                                | 15.000          | 10,0                    |
| 20258                      | TL-9         |                                                                        | 15,0    | 12,5    |          |         | 9,5     | 19,2    |         |         | 1.000                                | 15.000          | 21,0                    |
| 20661                      | NW-6         | gelb<br>yellow                                                         | 15,0    | 13,1    | 6,6      |         | 5,0     |         |         |         |                                      |                 |                         |
| 21066                      | TL-8-150     | leuchtrot<br>luminous red                                              | 15,0    |         |          |         | 9,0     | 22,5    |         |         | 1.000                                | 15.000          | 10,0                    |
| 20793                      | M16x1,5      |                                                                        | 15,1    |         |          |         | 7,0     | 25,6    |         |         | 1.000                                | 12.000          | 12,2                    |
| 20799                      | M16x1,5      | grün<br>green                                                          | 15,1    |         |          |         | 7,0     | 25,6    |         |         | 1.000                                | 12.000          | 12,2                    |
| 20125                      | TL-4-152     |                                                                        | 15,2    | 13,6    |          |         | 10,0    | 17,5    |         |         | 1.000                                | 16.000          | 8,8                     |
| 20396                      | TL-658       | R3/8"<br>(Innengewinde = Funktion D)<br>(internal thread = function D) | 15,2    | 13,6    |          | 11,2    | 9,2     | 23,0    |         |         | 1.000                                | 15.000          | 10,5                    |
| 21072                      | TL-4-152     | leuchtrot<br>luminous red                                              | 15,2    | 13,6    |          |         | 10,0    | 17,5    |         |         | 1.000                                | 16.000          | 8,8                     |
| 20061                      | TL-2-211     |                                                                        | 15,3    | 13,0    |          |         | 13,0    | 18,0    |         |         | 1.000                                | 12.000          | 11,9                    |
| 20224                      | TL-8-155     |                                                                        | 15,5    |         |          |         | 9,0     | 23,0    |         |         | 1.000                                | 12.000          | 11,0                    |
| 20273                      | TL-53        |                                                                        | 15,5    | 12,6    |          |         | 9,5     | 17,2    |         |         | 1.000                                | 16.000          | 16,0                    |
| 20778                      | M14A         | für Außengewinde, Funktion d<br>for external thread, function d        | 15,5    | 13,5    |          |         | 15,0    | 26,0    |         |         | 1.000                                | 7.000           | 11,0                    |
| 20126                      | TL-4-158     |                                                                        | 15,8    | 14,2    |          |         | 9,5     | 18,0    |         |         | 1.000                                | 15.000          | 9,5                     |
| 20767                      | S6A          |                                                                        | 15,8    | 13,8    |          |         | 15,0    | 26,0    |         |         | 1.000                                | 6.000           | 9,0                     |
| 21126                      | TL-4-158     |                                                                        | 15,8    | 14,2    |          |         | 9,5     | 18,0    |         |         | 1.000                                | 15.000          | 9,5                     |
| 20225                      | TL-8-160     |                                                                        | 16,0    |         |          |         | 9,5     | 23,0    |         |         | 1.000                                | 12.000          | 10,3                    |
| 20062                      | TL-2-212     |                                                                        | 16,3    | 14,0    |          |         | 13,0    | 19,0    |         |         | 1.000                                | 10.000          | 10,0                    |
| 20127                      | TL-4-163     |                                                                        | 16,3    | 14,5    |          |         | 9,5     | 18,5    |         |         | 1.000                                | 15.000          | 10,0                    |

# Schutzstopfen und Schutzkappen / Daten- und Maßtabelle

## Protective plugs and protective caps / Data and dimension table

Die Daten- und Maßtabelle nimmt Bezug auf die im Katalog dargestellten Schutzstopfen und Schutzkappen.

The data and dimension table refers to the protective plugs and protective caps shown in the catalogue.

Anfragen bitte an Boryszew Formenbau Deutschland GmbH, Fabrikstraße 16, 02692 Doberschau

Please send your request to Boryszew Formenbau Deutschland GmbH, Fabrikstraße 16, 02692 Doberschau, Germany

e-mail: [kunststoff@wedo-formenbau.de](mailto:kunststoff@wedo-formenbau.de), Tel.: 0049 3591 315 0



Stand 05/ 2022. Die Liste ist nach Größe des äußeren Funktionsaußendurchmessers D sortiert. Toleranzen entsprechend DIN 16901 - 150. Die Maße H bis K sind keine Funktionsmaße. Zukünftige Anpassungen behalten wir uns vor, im Zusammenhang mit Verbesserungen der Werkzeugfunktion.

The list is sorted according to the size of the outer functional diameter D. Tolerances according to DIN 16901 - 150. The dimensions H to K are not functional dimensions. We reserve the right to make future adjustments in connection with improvements to the tool function.

| Artikel-Nr.<br>article-nr. | Name<br>name | Bemerkung<br>comment                                            | D<br>mm | d<br>mm | d1<br>mm | H<br>mm | h<br>mm | K<br>mm | a<br>mm | b<br>mm | Verpackungs-Einheit - Packaging unit |                 |                         |
|----------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------------|---------|---------|----------|---------|---------|---------|---------|---------|--------------------------------------|-----------------|-------------------------|
|                            |              |                                                                 |         |         |          |         |         |         |         |         | Beutel<br>small bag                  | Sack<br>big bag | Sack in kg<br>bag in kg |
| 20866                      | TL-4-163     |                                                                 | 16,3    | 14,5    |          |         | 9,5     | 18,5    |         |         | 1.000                                | 15.000          | 10,0                    |
| 20226                      | TL-8-165     |                                                                 | 16,5    |         |          |         | 9,2     | 24,0    |         |         | 1.000                                | 12.000          | 10,0                    |
| 20755                      | M18l         | für Innengewinde, Funktion D<br>for internal thread, function D | 16,5    | 13,5    |          |         | 15,0    | 31,0    |         |         | 1.000                                | 5.000           | 12,7                    |
| 20128                      | TL-4-169     |                                                                 | 16,9    | 14,6    |          |         | 9,5     | 19,0    |         |         | 1.000                                | 15.000          | 12,3                    |
| 20404                      | TL-666       |                                                                 | 16,9    | 15,1    |          | 11,8    | 9,0     | 24,0    |         |         | 1.000                                | 15.000          | 12,0                    |
| 20227                      | TL-8-170     |                                                                 | 17,0    |         |          |         | 9,0     | 25,5    |         |         | 1.000                                | 10.000          | 8,5                     |
| 20662                      | NW-8         | gelb<br>yellow                                                  | 17,0    | 15,1    | 8,7      |         | 5,0     |         |         |         |                                      |                 |                         |
| 21086                      | TL-8-170     | leuchtrot<br>luminous red                                       | 17,0    |         |          |         | 9,0     | 25,5    |         |         | 1.000                                | 10.000          | 8,5                     |
| 20794                      | M18x1,5      |                                                                 | 17,1    |         |          |         | 7,0     | 27,6    |         |         | 1.000                                | 10.000          | 11,5                    |
| 20129                      | TL-4-172     |                                                                 | 17,2    | 15,4    |          |         | 10,0    | 19,3    |         |         | 1.000                                | 12.000          | 10,0                    |
| 20261                      | TL-12        |                                                                 | 17,2    | 14,4    |          |         | 9,5     | 19,4    |         |         | 1.000                                | 10.000          | 9,0                     |
| 20228                      | TL-8-175     |                                                                 | 17,5    |         |          |         | 9,5     | 24,5    |         |         | 1.000                                | 10.000          | 9,8                     |
| 20743                      | S8l          |                                                                 | 17,5    | 14,5    |          |         | 17,0    | 32,0    |         |         | 1.000                                | 4.000           | 11,4                    |
| 20779                      | M16A         | für Außengewinde, Funktion d<br>for external thread, function d | 17,5    | 15,5    |          |         | 15,0    | 28,0    |         |         | 1.000                                | 6.000           | 10,2                    |
| 20130                      | TL-4-178     |                                                                 | 17,8    | 16,0    |          |         | 9,5     | 20,0    |         |         | 1.000                                | 12.000          | 9,3                     |
| 20901                      | TL-4-178     | rot<br>red                                                      | 17,8    | 16,0    |          |         | 9,5     | 20,0    |         |         | 1.000                                | 12.000          |                         |
| 20229                      | TL-8-180     |                                                                 | 18,0    |         |          |         | 10,2    | 24,5    |         |         | 1.000                                | 8.000           | 8,0                     |
| 20722                      | St3          |                                                                 | 18,0    | 16,2    |          |         | 20,0    | 30,0    |         |         | 1.000                                | 4.000           | 7,3                     |
| 20378                      | TL-640       |                                                                 | 18,2    |         |          | 14,0    |         | 17,8    |         |         |                                      |                 |                         |
| 20131                      | TL-4-183     |                                                                 | 18,3    | 16,5    |          |         | 9,5     | 20,5    |         |         | 1.000                                | 12.000          | 10,8                    |
| 20914                      | TL-4-183     |                                                                 | 18,3    | 16,5    |          |         | 9,5     | 20,5    |         |         | 1.000                                | 12.000          | 10,8                    |
| 20063                      | TL-2-213     |                                                                 | 18,4    | 16,0    |          |         | 17,0    | 21,0    |         |         | 1.000                                | 6.000           | 10,0                    |
| 20230                      | TL-8-185     |                                                                 | 18,5    |         |          |         | 10,3    | 25,5    |         |         | 1.000                                | 8.000           | 8,0                     |
| 20756                      | M20l         | für Innengewinde, Funktion D<br>for internal thread, function D | 18,5    | 15,5    |          |         | 15,0    | 33,0    |         |         | 1.000                                | 4.000           | 10,0                    |
| 21077                      | TL-8-185     | leuchtrot<br>luminous red                                       | 18,5    |         |          |         | 10,3    | 25,5    |         |         | 1.000                                | 8.000           | 8,0                     |
| 20132                      | TL-4-188     |                                                                 | 18,8    | 17,0    |          |         | 10,0    | 21,0    |         |         | 1.000                                | 12.000          | 9,2                     |
| 20259                      | TL-10        |                                                                 | 18,8    | 15,7    |          |         | 9,5     | 21,2    |         |         | 1.000                                | 1.000           | 12,0                    |
| 20231                      | TL-8-190     |                                                                 | 19,0    |         |          |         | 10,0    | 26,0    |         |         | 1.000                                | 8.000           | 8,0                     |
| 20262                      | TL-13        |                                                                 | 19,0    | 16,3    |          |         | 9,5     | 23,2    |         |         | 1.000                                | 10.000          | 15,0                    |
| 20064                      | TL-2-214     |                                                                 | 19,3    | 17,0    |          |         | 13,0    | 22,0    |         |         | 1.000                                | 8.000           | 8,8                     |
| 20133                      | TL-4-193     |                                                                 | 19,3    | 17,4    |          |         | 9,5     | 21,5    |         |         | 1.000                                | 10.000          | 9,2                     |
| 20397                      | TL-659       |                                                                 | 19,3    | 17,4    |          | 11,3    | 9,0     | 27,0    |         |         | 1.000                                | 7.000           | 7,7                     |

# Schutzstopfen und Schutzkappen / Daten- und Maßtabelle

## Protective plugs and protective caps / Data and dimension table

Die Daten- und Maßtabelle nimmt Bezug auf die im Katalog dargestellten Schutzstopfen und Schutzkappen.

The data and dimension table refers to the protective plugs and protective caps shown in the catalogue.

Anfragen bitte an Boryszew Formenbau Deutschland GmbH, Fabrikstraße 16, 02692 Doberschau

Please send your request to Boryszew Formenbau Deutschland GmbH, Fabrikstraße 16, 02692 Doberschau, Germany

e-mail: [kunststoff@wedo-formenbau.de](mailto:kunststoff@wedo-formenbau.de), Tel.: 0049 3591 315 0



Stand 05/ 2022. Die Liste ist nach Größe des äußeren Funktionsaußendurchmessers D sortiert. Toleranzen entsprechend DIN 16901 - 150. Die Maße H bis K sind keine Funktionsmaße. Zukünftige Anpassungen behalten wir uns vor, im Zusammenhang mit Verbesserungen der Werkzeugfunktion.

The list is sorted according to the size of the outer functional diameter D. Tolerances according to DIN 16901 - 150. The dimensions H to K are not functional dimensions. We reserve the right to make future adjustments in connection with improvements to the tool function.

| Artikel-Nr.<br>article-nr. | Name<br>name | Bemerkung<br>comment                                            | D<br>mm | d<br>mm | d1<br>mm | H<br>mm | h<br>mm | K<br>mm | a<br>mm | b<br>mm | Verpackungs-Einheit - Packaging unit |                 |                         |
|----------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------------|---------|---------|----------|---------|---------|---------|---------|---------|--------------------------------------|-----------------|-------------------------|
|                            |              |                                                                 |         |         |          |         |         |         |         |         | Beutel<br>small bag                  | Sack<br>big bag | Sack in kg<br>bag in kg |
| 20663                      | NW-10        | gelb<br>yellow                                                  | 19,3    | 17,2    | 10,7     |         | 7,0     |         |         |         |                                      |                 |                         |
| 20202                      | TL-8-195     | mit Loch<br>with hole                                           | 19,5    |         | 8,5      |         | 10,0    | 28,0    |         |         | 1.000                                | 7.000           | 7,5                     |
| 20232                      | TL-8-195     | ohne Loch<br>without hole                                       | 19,5    |         |          |         | 10,0    | 26,5    |         |         | 1.000                                | 7.000           | 7,5                     |
| 20600                      | Str1         |                                                                 | 19,5    | 16,7    |          | 30,0    |         |         |         |         |                                      |                 |                         |
| 35252                      | TL-659       | feuerrot<br>fire red                                            | 19,5    |         |          | 11,3    |         | 27,0    |         |         | 1.000                                | 7.000           | 7,7                     |
| 20274                      | TL-55        |                                                                 | 19,6    | 16,8    |          |         | 9,0     | 24,7    |         |         | 1.000                                | 10.000          | 13,5                    |
| 20134                      | TL-4-200     |                                                                 | 20,0    | 18,1    |          |         | 9,5     | 22,0    |         |         | 1.000                                | 10.000          | 9,4                     |
| 20233                      | TL-8-200     |                                                                 | 20,0    |         |          |         | 10,3    | 27,5    |         |         | 1.000                                | 7.000           | 9,5                     |
| 20448                      | TL-700       |                                                                 | 20,0    | 18,0    |          | 8,6     | 7,2     |         |         |         |                                      |                 |                         |
| 21075                      | TL-8-200     | leuchtrot<br>luminous red                                       | 20,0    |         |          |         | 10,3    | 27,5    |         |         | 1.000                                | 7.000           | 9,5                     |
| 20405                      | TL-667       |                                                                 | 20,9    | 19,0    |          | 11,5    | 9,0     | 28,0    |         |         | 1.000                                | 10.000          | 15,5                    |
| 20744                      | S10I         |                                                                 | 20,4    | 17,5    |          |         | 20,0    | 40,0    |         |         | 500                                  | 2.500           | 10,0                    |
| 20757                      | M22I         | für Innengewinde, Funktion D<br>for internal thread, function D | 20,5    | 17,5    |          |         | 20,0    | 35,0    |         |         | 1.000                                | 4.000           | 12,0                    |
| 20780                      | M18A         | für Außengewinde, Funktion d<br>for external thread, function d | 20,5    | 17,5    |          |         | 15,0    | 35,0    |         |         | 1.000                                | 4.000           | 7,2                     |
| 20065                      | TL-2-215     |                                                                 | 20,8    | 18,0    |          |         | 15,0    | 23,7    |         |         | 1.000                                | 6.000           | 10,0                    |
| 20234                      | TL-8-210     |                                                                 | 21,0    |         |          |         | 10,0    | 28,5    |         |         | 1.000                                | 8.000           | 9,7                     |
| 20275                      | TL-56        |                                                                 | 21,2    | 18,8    |          |         | 9,2     | 24,3    |         |         | 1.000                                | 10.000          |                         |
| 20795                      | M22x1,5      |                                                                 | 21,2    |         |          |         | 8,0     | 32,6    |         |         | 500                                  | 10.000          | 15,5                    |
| 20135                      | TL-4-209     |                                                                 | 21,4    | 19,0    |          |         | 9,2     | 23,0    |         |         | 1.000                                | 9.000           | 9,9                     |
| 20136                      | TL-4-214     |                                                                 | 21,4    | 19,5    |          |         | 9,8     | 23,5    |         |         | 1.000                                | 8.000           | 8,9                     |
| 20883                      | TL-4-209     |                                                                 | 21,4    | 19,0    |          |         | 9,2     | 23,0    |         |         | 1.000                                | 9.000           | 9,9                     |
| 20768                      | S8A          |                                                                 | 21,6    | 18,6    |          |         | 17,0    | 32,0    |         |         | 1.000                                | 3.000           | 8,0                     |
| 20367                      | TL-622       |                                                                 | 21,7    | 18,7    |          |         | 8,0     | 25,0    |         |         | 1.000                                | 10.000          | 15,0                    |
| 20235                      | TL-8-220     |                                                                 | 22,0    |         |          |         | 10,0    | 29,2    |         |         | 1.000                                | 6.000           | 7,7                     |
| 20664                      | NW-12        | gelb<br>yellow                                                  | 22,0    | 20,2    | 14,0     |         | 7,0     |         |         |         |                                      |                 |                         |
| 20724                      | St5          |                                                                 | 22,0    | 19,0    |          |         | 23,0    | 34,0    |         |         | 500                                  | 2.500           | 8,0                     |
| 20137                      | TL-4-225     |                                                                 | 22,5    | 20,0    |          |         | 16,5    | 24,5    |         |         | 1.000                                | 4.000           | 8,0                     |
| 20269                      | M20x1,5-A    | für Außengewinde, Funktion d<br>for external thread, function d | 22,5    | 19,7    |          |         | 12,0    | 24,4    |         |         | 1.000                                | 8.000           | 19,2                    |
| 20269                      | TL-28        |                                                                 | 22,5    | 19,7    |          |         | 12,0    | 24,4    |         |         | 1.000                                | 8.000           | 19,2                    |
| 20758                      | M24I         | für Innengewinde, Funktion D<br>for internal thread, function D | 22,5    | 19,5    |          |         | 20,0    | 37,0    |         |         | 1.000                                | 2.000           | 8,0                     |
| 20781                      | M20A         | für Außengewinde, Funktion d<br>for external thread, function d | 22,5    | 19,5    |          |         | 15,0    | 38,0    |         |         | 1.000                                | 3.000           | 9,5                     |
| 21029                      | TL-4-225     | anthrazit<br>anthracite                                         | 22,5    | 20,0    |          |         | 16,5    | 24,5    |         |         | 1.000                                | 4.000           | 8,0                     |

# Schutzstopfen und Schutzkappen / Daten- und Maßtabelle

## Protective plugs and protective caps / Data and dimension table

Die Daten- und Maßtabelle nimmt Bezug auf die im Katalog dargestellten Schutzstopfen und Schutzkappen.

The data and dimension table refers to the protective plugs and protective caps shown in the catalogue.

Anfragen bitte an Boryszew Formenbau Deutschland GmbH, Fabrikstraße 16, 02692 Doberschau

Please send your request to Boryszew Formenbau Deutschland GmbH, Fabrikstraße 16, 02692 Doberschau, Germany

e-mail: kunststoff@wedo-formenbau.de, Tel.: 0049 3591 315 0



Stand 05/ 2022. Die Liste ist nach Größe des äußeren Funktionsaußendurchmessers D sortiert. Toleranzen entsprechend DIN 16901 - 150. Die Maße H bis K sind keine Funktionsmaße. Zukünftige Anpassungen behalten wir uns vor, im Zusammenhang mit Verbesserungen der Werkzeugfunktion.

The list is sorted according to the size of the outer functional diameter D. Tolerances according to DIN 16901 - 150. The dimensions H to K are not functional dimensions. We reserve the right to make future adjustments in connection with improvements to the tool function.

| Artikel-Nr.<br>article-nr. | Name<br>name | Bemerkung<br>comment                                                   | D<br>mm | d<br>mm | d1<br>mm | H<br>mm | h<br>mm | K<br>mm | a<br>mm | b<br>mm | Verpackungs-Einheit - Packaging unit |                 |                         |
|----------------------------|--------------|------------------------------------------------------------------------|---------|---------|----------|---------|---------|---------|---------|---------|--------------------------------------|-----------------|-------------------------|
|                            |              |                                                                        |         |         |          |         |         |         |         |         | Beutel<br>small bag                  | Sack<br>big bag | Sack in kg<br>bag in kg |
| 20138                      | TL-4-228     |                                                                        | 22,8    | 20,8    |          |         | 10,8    | 25,0    |         |         | 1.000                                | 7.000           | 10,5                    |
| 20066                      | TL-2-216     |                                                                        | 22,9    | 19,5    |          |         | 13,1    | 25,3    |         |         | 1.000                                | 6.000           | 11,8                    |
| 20236                      | TL-8-230     |                                                                        | 23,0    |         |          |         | 15,0    | 30,5    |         |         | 1.000                                | 4.000           | 7,3                     |
| 21064                      | TL-4-228     | anthrazit<br>anthracite                                                | 23,3    | 20,8    |          |         | 9,0     | 25,0    |         |         | 1.000                                | 7.000           | 10,5                    |
| 20139                      | TL-4-234     |                                                                        | 23,4    | 21,4    |          |         | 9,5     | 25,5    |         |         | 1.000                                | 7.000           | 8,8                     |
| 20725                      | St6          |                                                                        | 23,5    | 21,2    |          |         | 25,0    | 34,0    |         |         | 500                                  | 2.500           | 9,0                     |
| 20601                      | Str2         |                                                                        | 23,7    | 20,8    |          | 30,0    |         |         |         |         |                                      |                 |                         |
| 20782                      | M22A         | für Außengewinde, Funktion d<br>for external thread, function d        | 23,7    | 21,5    |          |         | 20,0    | 40,0    |         |         | 1.000                                | 2.000           | 7,0                     |
| 20067                      | TL-2-217     |                                                                        | 23,8    | 21,3    |          |         | 13,0    | 26,5    |         |         | 1.000                                | 5.000           | 9,5                     |
| 20190                      | TL-7-208     | R1/2"<br>(Außengewinde = Funktion d)<br>(external thread = function d) | 23,8    | 20,8    |          |         | 22,0    |         |         |         | 1.000                                | 4.000           | 9,0                     |
| 20237                      | TL-8-240     |                                                                        | 24,0    |         |          |         | 15,3    | 31,5    |         |         | 1.000                                | 4.000           | 7,5                     |
| 20270                      | M22x1.5-A    | für Außengewinde, Funktion d<br>for external thread, function d        | 24,0    | 21,5    |          |         | 16,5    | 26,0    |         |         |                                      |                 |                         |
| 20270                      | TL-30        |                                                                        | 24,0    | 21,5    |          |         | 16,5    | 26,0    |         |         |                                      |                 |                         |
| 20068                      | TL-2-218     |                                                                        | 24,2    | 21,2    |          |         | 20,0    | 27,0    |         |         | 500                                  | 3.000           | 8,4                     |
| 21074                      | TL-2-218     | leuchtrot<br>luminous red                                              | 24,2    | 21,2    |          |         | 20,0    | 27,0    |         |         | 500                                  | 3.000           | 8,4                     |
| 20272                      | TL-52        |                                                                        | 24,3    | 22,3    |          |         | 19,4    | 26,3    |         |         | 1.000                                | 4.000           | 18,0                    |
| 20769                      | S10A         |                                                                        | 24,7    | 21,7    |          |         | 20,0    | 40,0    |         |         | 1.000                                | 2.000           | 8,3                     |
| 20140                      | TL-4-248     |                                                                        | 24,8    | 22,7    |          |         | 9,0     | 27,5    |         |         | 1.000                                | 6.000           | 9,3                     |
| 20398                      | TL-660       |                                                                        | 24,8    | 22,7    |          | 11,5    | 9,0     | 33,0    |         |         | 1.000                                | 5.000           | 9,2                     |
| 21049                      | TL-4-248     | gelb<br>yellow                                                         | 24,8    | 22,7    |          |         | 9,0     | 27,5    |         |         | 1.000                                | 6.000           | 9,3                     |
| 20238                      | TL-8-250     |                                                                        | 25,0    |         |          |         | 15,0    | 32,5    |         |         | 1.000                                | 4.000           | 8,0                     |
| 20796                      | M26x1,5      |                                                                        | 25,2    |         |          |         | 7,0     | 36,6    |         |         | 500                                  | 5.000           | 9,5                     |
| 20800                      | M26x1,5      | blau<br>blue                                                           | 25,2    |         |          |         | 7,0     | 36,6    |         |         | 500                                  | 5.000           | 9,5                     |
| 20745                      | S12I         |                                                                        | 25,3    | 22,3    |          |         | 22,0    | 45,0    |         |         | 500                                  | 1.500           | 8,2                     |
| 21057                      | Schutzkappe  | rot<br>red                                                             | 25,4    | 22,5    |          | 27,0    |         | 29,3    |         |         |                                      |                 |                         |
| 20069                      | TL-2-219     |                                                                        | 25,5    | 22,8    |          |         | 17,0    | 28,0    |         |         | 1.000                                | 3.000           | 8,7                     |
| 20759                      | M27I         | für Innengewinde, Funktion D<br>for internal thread, function D        | 25,5    | 22,5    |          |         | 20,0    | 44,0    |         |         | 1.000                                | 2.000           | 10,7                    |
| 20844                      | TL-2-219     | anthrazit<br>anthracite                                                | 25,5    | 22,8    |          |         | 17,0    | 28,0    |         |         | 1.000                                | 3.000           | 8,7                     |
| 21069                      | TL-2-219     | leuchtrot<br>luminous red                                              | 25,5    | 22,8    |          |         | 17,0    | 28,0    |         |         | 1.000                                | 3.000           | 8,7                     |
| 20141                      | TL-4-257     |                                                                        | 25,7    | 23,7    |          |         | 9,5     | 29,3    |         |         | 1.000                                | 5.000           | 7,9                     |
| 20910                      | TL-4-257     | gelb<br>yellow                                                         | 25,7    | 23,7    |          |         | 9,5     | 29,3    |         |         | 1.000                                | 5.000           | 7,9                     |
| 20070                      | TL-2-220     |                                                                        | 26,0    | 23,2    |          |         | 20,5    | 30,2    |         |         | 500                                  | 2.500           | 8,2                     |

# Schutzstopfen und Schutzkappen / Daten- und Maßtabelle

## Protective plugs and protective caps / Data and dimension table

Die Daten- und Maßtabelle nimmt Bezug auf die im Katalog dargestellten Schutzstopfen und Schutzkappen.

The data and dimension table refers to the protective plugs and protective caps shown in the catalogue.

Anfragen bitte an Boryszew Formenbau Deutschland GmbH, Fabrikstraße 16, 02692 Doberschau

Please send your request to Boryszew Formenbau Deutschland GmbH, Fabrikstraße 16, 02692 Doberschau, Germany

e-mail: kunststoff@wedo-formenbau.de, Tel.: 0049 3591 315 0



Stand 05/ 2022. Die Liste ist nach Größe des äußeren Funktionsaußendurchmessers D sortiert. Toleranzen entsprechend DIN 16901 - 150. Die Maße H bis K sind keine Funktionsmaße. Zukünftige Anpassungen behalten wir uns vor, im Zusammenhang mit Verbesserungen der Werkzeugfunktion.

The list is sorted according to the size of the outer functional diameter D. Tolerances according to DIN 16901 - 150. The dimensions H to K are not functional dimensions. We reserve the right to make future adjustments in connection with improvements to the tool function.

| Artikel-Nr.<br>article-nr. | Name<br>name | Bemerkung<br>comment                                            | D<br>mm | d<br>mm | d1<br>mm | H<br>mm | h<br>mm | K<br>mm | a<br>mm | b<br>mm | Verpackungs-Einheit - Packaging unit |                 |                         |
|----------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------------|---------|---------|----------|---------|---------|---------|---------|---------|--------------------------------------|-----------------|-------------------------|
|                            |              |                                                                 |         |         |          |         |         |         |         |         | Beutel<br>small bag                  | Sack<br>big bag | Sack in kg<br>bag in kg |
| 20239                      | TL-8-260     |                                                                 | 26,0    |         |          |         | 15,0    | 33,5    |         |         | 1.000                                | 4.000           | 8,3                     |
| 20266                      | TL-17        | natur<br>nature                                                 | 26,0    | 23,5    |          |         | 9,0     | 28,6    |         |         | 1.000                                | 5.000           | 9,0                     |
| 20559                      | TL-17        | schwarz<br>black                                                | 26,0    | 23,5    |          |         | 9,0     | 28,6    |         |         | 1.000                                | 5.000           | 9,0                     |
| 21302                      | TL-2-220     |                                                                 | 26,0    | 23,2    |          |         | 20,5    | 30,0    |         |         | 500                                  | 2.500           | 8,2                     |
| 20271                      | TL-32        |                                                                 | 26,2    | 23,5    |          |         | 19,5    | 28,5    |         |         | 1.000                                | 3.000           | 9,3                     |
| 20664                      | NW-16        | gelb<br>yellow                                                  | 26,5    | 24,5    | 17,6     |         | 10,0    |         |         |         |                                      |                 |                         |
| 20783                      | M24A         | für Außengewinde, Funktion d<br>for external thread, function d | 26,5    | 23,5    |          |         | 20,0    | 42,0    |         |         | 1.000                                | 2.000           | 8,9                     |
| 20142                      | TL-4-268     |                                                                 | 26,8    | 24,8    |          |         | 9,5     | 29,4    |         |         | 1.000                                | 5.000           | 7,9                     |
| 20071                      | TL-2-221     |                                                                 | 27,0    | 24,3    |          |         | 19,0    | 30,0    |         |         | 500                                  | 2.500           | 8,0                     |
| 20240                      | TL-8-270     |                                                                 | 27,0    |         |          |         | 15,0    | 34,0    |         |         | 1.000                                | 3.000           | 6,7                     |
| 21065                      | TL-2-221     | leuchtrot<br>luminous red                                       | 27,0    | 24,3    |          |         | 19,0    | 30,0    |         |         | 500                                  | 2.500           | 8,0                     |
| 20241                      | TL-8-280     |                                                                 | 28,0    |         |          |         | 15,3    | 35,5    |         |         | 1.000                                | 3.000           | 8,0                     |
| 20726                      | St7          |                                                                 | 28,0    | 25,5    |          |         | 25,0    | 45,0    |         |         | 500                                  | 1.500           | 7,4                     |
| 20072                      | TL-2-222     |                                                                 | 28,4    | 25,5    |          |         | 13,0    | 31,5    |         |         | 500                                  | 3.000           | 8,0                     |
| 20143                      | TL-4-288     |                                                                 | 28,8    | 25,8    |          |         | 19,3    | 30,3    |         |         | 1.000                                | 3.000           | 10,0                    |
| 20372                      | TL-634       |                                                                 | 28,8    | 25,8    |          |         | 9,5     | 32,2    |         |         | 1.000                                | 4.000           | 10,0                    |
| 20928                      | TL-4-288     | gelb<br>yellow                                                  | 28,8    | 25,8    |          |         | 19,3    | 30,3    |         |         | 1.000                                | 3.000           | 10,0                    |
| 35251                      | Schutzkappe  |                                                                 | 28,9    | 23,0    |          |         | 19,0    | 32,2    |         |         |                                      |                 |                         |
| 20073                      | TL-2-223     |                                                                 | 29,0    | 26,5    |          |         | 19,0    | 32,0    |         |         | 500                                  | 2.000           | 6,5                     |
| 20242                      | TL-8-290     |                                                                 | 29,0    |         |          |         | 15,0    | 36,0    |         |         | 500                                  | 2.500           | 5,6                     |
| 21053                      | Schutzkappe  |                                                                 | 29,3    | 25,4    |          | 27,0    |         | 29,2    |         |         |                                      |                 |                         |
| 20727                      | St8          |                                                                 | 29,5    | 27,0    |          |         | 25,0    | 46,0    |         |         | 500                                  | 1.500           | 7,7                     |
| 20770                      | S12A         |                                                                 | 29,5    | 26,5    |          |         | 22,0    | 45,0    |         |         | 500                                  | 1.500           | 8,0                     |
| 20074                      | TL-2-224     |                                                                 | 30,0    | 27,3    |          |         | 19,0    | 33,0    |         |         | 500                                  | 2.000           | 6,2                     |
| 20243                      | TL-8-300     |                                                                 | 30,0    |         |          |         | 15,0    | 37,0    |         |         | 500                                  | 2.500           | 6,5                     |
| 20602                      | Str3         |                                                                 | 30,0    | 25,2    |          | 35,0    |         |         |         |         |                                      |                 |                         |
| 20144                      | TL-4-310     |                                                                 | 31,0    | 28,0    |          |         | 8,5     | 34,0    |         |         | 1.000                                | 3.000           | 7,5                     |
| 20244                      | TL-8-310     |                                                                 | 31,0    |         |          |         | 16,0    | 38,5    |         |         | 1.000                                | 2.000           | 6,2                     |
| 20399                      | TL-661       |                                                                 | 31,0    | 28,3    |          | 11,3    | 9,2     | 40,3    |         |         |                                      |                 |                         |
| 20666                      | NW-20        | gelb<br>yellow                                                  | 31,5    | 28,5    | 21,6     |         | 10,0    |         |         |         |                                      |                 |                         |
| 20728                      | St9          |                                                                 | 31,5    | 29,0    |          |         | 25,0    | 52,0    |         |         | -                                    | 1.000           | 6,0                     |
| 20760                      | M33I         | für Innengewinde, Funktion D<br>for internal thread, function D | 31,5    | 28,5    |          |         | 20,0    | 50,0    |         |         | 500                                  | 1.500           | 9,0                     |

# Schutzstopfen und Schutzkappen / Daten- und Maßtabelle

## Protective plugs and protective caps / Data and dimension table

Die Daten- und Maßtabelle nimmt Bezug auf die im Katalog dargestellten Schutzstopfen und Schutzkappen.

The data and dimension table refers to the protective plugs and protective caps shown in the catalogue.

Anfragen bitte an Boryszew Formenbau Deutschland GmbH, Fabrikstraße 16, 02692 Doberschau

Please send your request to Boryszew Formenbau Deutschland GmbH, Fabrikstraße 16, 02692 Doberschau, Germany

e-mail: kunststoff@wedo-formenbau.de, Tel.: 0049 3591 315 0



Stand 05/ 2022. Die Liste ist nach Größe des äußeren Funktionsaußendurchmessers D sortiert. Toleranzen entsprechend DIN 16901 - 150. Die Maße H bis K sind keine Funktionsmaße. Zukünftige Anpassungen behalten wir uns vor, im Zusammenhang mit Verbesserungen der Werkzeugfunktion.

The list is sorted according to the size of the outer functional diameter D. Tolerances according to DIN 16901 - 150. The dimensions H to K are not functional dimensions. We reserve the right to make future adjustments in connection with improvements to the tool function.

| Artikel-Nr.<br>article-nr. | Name<br>name | Bemerkung<br>comment                                                 | D<br>mm | d<br>mm | d1<br>mm | H<br>mm | h<br>mm | K<br>mm | a<br>mm | b<br>mm | Verpackungs-Einheit - Packaging unit |                 |                         |
|----------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------|---------|---------|----------|---------|---------|---------|---------|---------|--------------------------------------|-----------------|-------------------------|
|                            |              |                                                                      |         |         |          |         |         |         |         |         | Beutel<br>small bag                  | Sack<br>big bag | Sack in kg<br>bag in kg |
| 33620                      | Schutzkappe  |                                                                      | 31,5    | 28,5    |          |         | 11,5    | 35,0    |         |         |                                      |                 |                         |
| 20145                      | TL-4-317     |                                                                      | 31,7    | 29,7    |          |         | 9,0     | 34,0    |         |         | 1.000                                | 4.000           | 7,7                     |
| 20746                      | S16I         |                                                                      | 31,8    | 28,3    |          |         | 24,0    | 55,0    |         |         | -                                    | 1.000           | 8,0                     |
| 20075                      | TL-2-225     |                                                                      | 32,0    | 29,0    |          |         | 23,0    | 35,0    |         |         | 1.000                                | 2.000           | 8,7                     |
| 20245                      | TL-8-320     |                                                                      | 32,0    |         |          |         | 16,0    | 39,5    |         |         | 1.000                                | 2.000           | 6,0                     |
| 20146                      | TL-4-322     |                                                                      | 32,2    | 29,6    |          |         | 20,0    | 34,0    |         |         | 1.000                                | 2.000           | 7,0                     |
| 20246                      | TL-8-330     |                                                                      | 33,0    |         |          |         | 16,0    | 40,5    |         |         | 1.000                                | 2.000           | 6,0                     |
| 20247                      | TL-8-340     |                                                                      | 34,0    |         |          |         | 16,0    | 41,5    |         |         | 1.000                                | 2.000           | 7,0                     |
| 20443                      | TL-705       |                                                                      | 34,3    | 30,7    |          |         | 15,0    | 37,6    |         |         |                                      |                 |                         |
| 20147                      | TL-4-348     |                                                                      | 34,8    | 32,8    |          |         | 9,5     | 37,0    |         |         | 1.000                                | 4.000           | 9,2                     |
| 20076                      | TL-2-226     |                                                                      | 35,0    | 33,0    |          |         | 22,0    | 38,0    |         |         | 500                                  | 1.500           | 5,8                     |
| 20192                      | TL-7-330     | R1"<br>(Außengewinde = Funktion d)<br>(external thread = function d) | 35,0    | 33,0    |          |         | 26,0    |         |         |         | 1.000                                | 2.000           | 5,8                     |
| 20248                      | TL-8-350     |                                                                      | 35,0    |         |          |         | 16,0    | 42,5    |         |         | 1.000                                | 2.000           | 7,0                     |
| 20729                      | St10         |                                                                      | 35,0    | 32,8    |          |         | 25,0    | 57,0    |         |         | -                                    | 1.000           | 7,0                     |
| 20149                      | TL-4-355     |                                                                      | 35,5    | 32,5    |          |         | 19,2    | 37,0    |         |         | 1.000                                | 2.000           | 9,2                     |
| 20785                      | M33A         | für Außengewinde, Funktion d<br>for external thread, function d      | 35,5    | 32,5    |          |         | 20,0    | 55,0    |         |         | -                                    | 1.000           | 6,7                     |
| 20771                      | S16A         |                                                                      | 35,8    | 32,8    |          |         | 24,0    | 55,0    |         |         | -                                    | 1.000           | 7,2                     |
| 20150                      | TL-4-368     |                                                                      | 36,8    | 34,8    |          |         | 9,5     | 39,0    |         |         | 500                                  | 3.000           | 8,0                     |
| 20882                      | TL-4-368     | gelb<br>yellow                                                       | 36,8    | 34,8    |          |         | 9,5     | 39,0    |         |         | 500                                  | 3.000           | 8,0                     |
| 20077                      | TL-2-227     |                                                                      | 37,0    | 34,0    |          |         | 8,0     | 40,0    |         |         | 1.000                                | 3.000           | 9,7                     |
| 20667                      | NW-25        | gelb<br>yellow                                                       | 37,5    | 34,5    | 27,6     |         | 10,0    |         |         |         |                                      |                 |                         |
| 20730                      | St11         |                                                                      | 38,0    | 35,0    |          |         | 25,0    | 60,0    |         |         | -                                    | 800             | 7,2                     |
| 20078                      | TL-2-228     |                                                                      | 38,5    | 34,5    |          |         | 25,5    | 41,4    |         |         | 1.000                                | 1.000           | 7,5                     |
| 20151                      | TL-4-388     |                                                                      | 38,8    | 36,0    |          |         | 9,5     | 41,0    |         |         | 1.000                                | 3.000           | 9,6                     |
| 20884                      | TL-4-388     | gelb<br>yellow                                                       | 38,8    | 36,0    |          |         | 9,5     | 41,0    |         |         | 1.000                                | 3.000           | 9,6                     |
| 20747                      | S20I         |                                                                      | 39,4    | 36,4    |          |         | 25,0    | 65,0    |         |         | -                                    | 800             | 8,8                     |
| 20731                      | St12         |                                                                      | 39,5    | 36,2    |          |         | 25,0    | 60,0    |         |         | -                                    | 800             | 6,8                     |
| 20079                      | TL-2-229     |                                                                      | 40,0    | 37,5    |          |         | 29,0    | 43,0    |         |         | -                                    | 1.000           | 7,5                     |
| 20152                      | TL-4-405     |                                                                      | 40,5    | 37,5    |          |         | 9,0     | 43,0    |         |         | 500                                  | 2.500           | 10,0                    |
| 20732                      | St13         |                                                                      | 41,0    | 37,8    |          |         | 25,0    | 63,0    |         |         | -                                    | 700             | 6,0                     |
| 20080                      | TL-2-230     |                                                                      | 41,5    | 38,0    |          |         | 27,0    | 44,0    |         |         | -                                    | 1.000           | 7,5                     |
| 20081                      | TL-2-231     |                                                                      | 42,0    | 39,2    |          |         | 29,0    | 45,0    |         |         | -                                    | 1.000           | 7,6                     |

# Schutzstopfen und Schutzkappen / Daten- und Maßtabelle

## Protective plugs and protective caps / Data and dimension table

Die Daten- und Maßtabelle nimmt Bezug auf die im Katalog dargestellten Schutzstopfen und Schutzkappen.

The data and dimension table refers to the protective plugs and protective caps shown in the catalogue.

Anfragen bitte an Boryszew Formenbau Deutschland GmbH, Fabrikstraße 16, 02692 Doberschau

Please send your request to Boryszew Formenbau Deutschland GmbH, Fabrikstraße 16, 02692 Doberschau, Germany

e-mail: kunststoff@wedo-formenbau.de, Tel.: 0049 3591 315 0



Stand 05/ 2022. Die Liste ist nach Größe des äußeren Funktionsaußendurchmessers D sortiert. Toleranzen entsprechend DIN 16901 - 150. Die Maße H bis K sind keine Funktionsmaße. Zukünftige Anpassungen behalten wir uns vor, im Zusammenhang mit Verbesserungen der Werkzeugfunktion.

The list is sorted according to the size of the outer functional diameter D. Tolerances according to DIN 16901 - 150. The dimensions H to K are not functional dimensions. We reserve the right to make future adjustments in connection with improvements to the tool function.

| Artikel-Nr.<br>article-nr. | Name<br>name | Bemerkung<br>comment                                                     | D<br>mm | d<br>mm | d1<br>mm | H<br>mm | h<br>mm | K<br>mm | a<br>mm | b<br>mm | Verpackungs-Einheit - Packaging unit |                 |                         |
|----------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------|---------|---------|----------|---------|---------|---------|---------|---------|--------------------------------------|-----------------|-------------------------|
|                            |              |                                                                          |         |         |          |         |         |         |         |         | Beutel<br>small bag                  | Sack<br>big bag | Sack in kg<br>bag in kg |
| 20193                      | TL-7-410     | R1 1/4"<br>(Außengewinde = Funktion d)<br>(external thread = function d) | 43,0    | 41,0    |          |         | 28,9    |         |         |         | -                                    | 1.000           | 5,5                     |
| 20772                      | S20A         |                                                                          | 43,8    | 40,8    |          |         | 25,0    | 65,0    |         |         | -                                    | 700             | 7,0                     |
| 20735                      | St16         |                                                                          | 44,4    | 41,7    |          |         | 27,0    | 64,0    |         |         | -                                    | 700             | 7,0                     |
| 20082                      | TL-2-232     |                                                                          | 44,5    | 41,2    |          |         | 28,0    | 47,0    |         |         | -                                    | 900             | 8,0                     |
| 20153                      | TL-4-445     |                                                                          | 44,5    | 42,0    |          |         | 19,0    | 46,0    |         |         |                                      |                 |                         |
| 20154                      | TL-4-460     |                                                                          | 46,0    | 43,0    |          |         | 9,0     | 49,0    |         |         | 1.000                                | 2.000           | 9,8                     |
| 20733                      | St14         |                                                                          | 47,0    | 43,8    |          |         | 25,0    | 65,0    |         |         | -                                    | 500             | 6,2                     |
| 20083                      | TL-2-233     |                                                                          | 47,5    | 44,0    |          |         | 28,0    | 50,0    |         |         | -                                    | 800             | 7,5                     |
| 20155                      | TL-4-477     |                                                                          | 47,7    | 44,7    |          |         | 9,5     | 50,0    |         |         | 1.000                                | 2.000           | 8,6                     |
| 20084                      | TL-2-234     |                                                                          | 48,5    | 46,5    |          |         | 29,0    | 52,0    |         |         | -                                    | 700             | 5,7                     |
| 20085                      | TL-2-235     |                                                                          | 49,2    | 46,5    |          |         | 9,0     | 53,0    |         |         | 1.000                                | 2.000           | 8,0                     |
| 20156                      | TL-4-500     |                                                                          | 50,0    | 47,0    |          |         | 19,2    | 51,5    |         |         | -                                    | 1.000           | 7,5                     |
| 20736                      | St17         |                                                                          | 50,2    | 47,4    |          |         | 27,0    | 73,0    |         |         | -                                    | 500             | 6,6                     |
| 20157                      | TL-4-520     |                                                                          | 52,0    | 49,5    |          |         | 9,0     | 54,5    |         |         | 500                                  | 1.500           | 8,3                     |
| 20086                      | TL-2-236     |                                                                          | 53,0    | 51,0    |          |         | 28,5    | 56,5    |         |         |                                      | 700             |                         |
| 20087                      | TL-2-237     |                                                                          | 53,7    | 50,5    |          |         | 33,0    | 57,0    |         |         | -                                    | 500             | 5,8                     |
| 20734                      | St15         |                                                                          | 54,0    | 50,0    |          |         | 30,0    | 76,0    |         |         | -                                    | 400             | 6,5                     |
| 20158                      | TL-4-547     |                                                                          | 54,7    | 51,7    |          |         | 9,5     | 60,0    |         |         | 500                                  | 1.500           | 8,5                     |
| 20088                      | TL-2-238     |                                                                          | 55,3    | 50,5    |          |         | 19,0    | 59,5    |         |         | -                                    | 800             | 10,0                    |
| 20159                      | TL-4-560     |                                                                          | 56,0    | 54,0    |          |         | 22,0    | 58,5    |         |         | -                                    | 800             | 8,0                     |
| 20160                      | TL-4-580     |                                                                          | 58,0    | 55,0    |          |         | 12,0    | 61,0    |         |         | 500                                  | 1.000           | 7,6                     |
| 20089                      | TL-2-239     |                                                                          | 59,0    | 55,5    |          |         | 24,5    | 64,0    |         |         | -                                    | 500             | 6,5                     |
| 20161                      | TL-4-615     |                                                                          | 61,5    | 58,5    |          |         | 21,0    | 63,0    |         |         | 700                                  | 700             | 6,3                     |
| 20090                      | TL-2-240     |                                                                          | 62,0    | 60,0    |          |         | 26,5    | 67,5    |         |         | -                                    | 500             | 6,3                     |
| 20091                      | TL-2-241     |                                                                          | 64,0    | 61,5    |          |         | 29,0    | 69,0    |         |         | -                                    | 500             | 6,5                     |
| 20092                      | TL-2-242     |                                                                          | 65,5    | 62,0    |          |         | 18,5    | 70,5    |         |         | -                                    | 500             | 6,5                     |
| 20093                      | TL-2-243     |                                                                          | 66,4    | 63,5    |          |         | 17,5    | 72,5    |         |         | -                                    | 700             | 7,7                     |
| 20094                      | TL-2-244     |                                                                          | 69,5    | 66,5    |          |         | 28,5    | 73,5    |         |         | -                                    | 400             | 6,5                     |
| 20912                      | TL-2-244     |                                                                          | 69,5    | 66,5    |          |         | 28,5    | 73,5    |         |         |                                      | 400             | 6,5                     |
| 20162                      | TL-4-725     |                                                                          | 72,5    | 68,0    |          |         | 18,5    | 78,5    |         |         | -                                    | 500             | 9,5                     |
| 20196                      | TL-7-725     | R2 1/2"ASA                                                               | 75,0    | 70,5    |          |         | 44,0    |         |         |         | -                                    | 300             | 4,8                     |
| 20095                      | TL-2-245     |                                                                          | 76,0    | 71,0    |          |         | 19,5    | 80,5    |         |         | -                                    | 400             | 6,5                     |



# Schutzstopfen und Schutzkappen / Daten- und Maßtabelle

## Protective plugs and protective caps / Data and dimension table

Die Daten- und Maßtabelle nimmt Bezug auf die im Katalog dargestellten Schutzstopfen und Schutzkappen.

The data and dimension table refers to the protective plugs and protective caps shown in the catalogue.

Anfragen bitte an Boryszew Formenbau Deutschland GmbH, Fabrikstraße 16, 02692 Doberschau

Please send your request to Boryszew Formenbau Deutschland GmbH, Fabrikstraße 16, 02692 Doberschau, Germany

e-mail: [kunststoff@wedo-formenbau.de](mailto:kunststoff@wedo-formenbau.de), Tel.: 0049 3591 315 0



Stand 05/ 2022. Die Liste ist nach Größe des äußeren Funktionsaußendurchmessers D sortiert. Toleranzen entsprechend DIN 16901 - 150. Die Maße H bis K sind keine Funktionsmaße. Zukünftige Anpassungen behalten wir uns vor, im Zusammenhang mit Verbesserungen der Werkzeugfunktion.

The list is sorted according to the size of the outer functional diameter D. Tolerances according to DIN 16901 - 150. The dimensions H to K are not functional dimensions. We reserve the right to make future adjustments in connection with improvements to the tool function.

| Artikel-Nr.<br>article-nr. | Name<br>name         | Bemerkung<br>comment                  | D<br>mm | d<br>mm | d1<br>mm | H<br>mm | h<br>mm | K<br>mm | a<br>mm | b<br>mm | Verpackungs-Einheit - Packaging unit |                 |                         |
|----------------------------|----------------------|---------------------------------------|---------|---------|----------|---------|---------|---------|---------|---------|--------------------------------------|-----------------|-------------------------|
|                            |                      |                                       |         |         |          |         |         |         |         |         | Beutel<br>small bag                  | Sack<br>big bag | Sack in kg<br>bag in kg |
| 20851                      | TL-2-245             |                                       | 76,0    | 71,0    |          |         | 19,5    | 80,5    |         |         | -                                    | 400             | 6,5                     |
| 20096                      | TL-2-246             |                                       | 77,0    | 72,5    |          |         | 18,0    | 81,0    |         |         | -                                    | 400             | 7,7                     |
| 20392                      | TL-654               |                                       | 84,5    | 79,5    |          |         | 38,0    | 100,0   |         |         | -                                    | 180             | 5,9                     |
| 20097                      | TL-2-247             |                                       | 88,0    | 82,0    |          |         | 29,3    | 100,0   |         |         | -                                    | 200             | 7,6                     |
| 20098                      | TL-2-248             |                                       | 96,5    | 91,5    |          |         | 27,5    | 98,0    |         |         | -                                    | 200             | 7,5                     |
| 20099                      | TL-2-249             | mit Griff<br>with handle              | 101,0   | 97,0    |          |         | 19,0    | 105,0   |         |         | -                                    | 25              | 6,6                     |
| 21300                      | Verschluss-<br>kappe |                                       | 101,0   | 97,0    |          |         | 20,0    | 105,0   |         |         |                                      |                 |                         |
| 21301                      | Siebkappe            |                                       | 101,0   | 97,0    |          |         | 20,0    | 105,0   |         |         |                                      |                 |                         |
| 35253                      | TL-2-249             | ohne Griff<br>without handle          | 101,0   | 97,0    |          |         | 19,0    | 105,0   |         |         | -                                    | 25              | 6,6                     |
| 19950                      | TL-1-102             | Verwendung für Rohre<br>Use for tubes |         | 10,2    |          |         | 17,0    |         |         |         | 1.000                                | 20.000          | 13,5                    |
| 19953                      | TL-1-135             | Verwendung für Rohre<br>Use for tubes |         | 13,5    |          |         | 17,0    |         |         |         | 1.000                                | 10.000          | 10,0                    |
| 19956                      | TL-1-160             | Verwendung für Rohre<br>Use for tubes |         | 16,0    |          |         | 17,0    |         |         |         | 1.000                                | 8.000           | 9,5                     |
| 19959                      | TL-1-172             | Verwendung für Rohre<br>Use for tubes |         | 17,2    |          |         | 20,0    |         |         |         | 1.000                                | 7.000           | 10,0                    |
| 19963                      | TL-1-200             | Verwendung für Rohre<br>Use for tubes |         | 20,0    |          |         | 22,0    |         |         |         | 1.000                                | 5.000           | 10,0                    |
| 19964                      | TL-1-213             | Verwendung für Rohre<br>Use for tubes |         | 21,3    |          |         | 22,0    |         |         |         | 1.000                                | 4.000           | 9,2                     |
| 19966                      | TL-1-250             | Verwendung für Rohre<br>Use for tubes |         | 25,0    |          |         | 22,0    |         |         |         | 1.000                                | 3.000           | 7,8                     |
| 19968                      | TL-1-269             | Verwendung für Rohre<br>Use for tubes |         | 26,9    |          |         | 27,0    |         |         |         | 500                                  | 2.000           | 8,0                     |
| 19970                      | TL-1-300             | Verwendung für Rohre<br>Use for tubes |         | 30,0    |          |         | 27,0    |         |         |         | 1.000                                | 2.000           | 8,0                     |
| 19972                      | TL-1-318             | Verwendung für Rohre<br>Use for tubes |         | 31,8    |          |         | 27,0    |         |         |         | 1.000                                | 2.000           | 9,0                     |
| 19974                      | TL-1-337             | Verwendung für Rohre<br>Use for tubes |         | 33,7    |          |         | 27,0    |         |         |         | 500                                  | 1.500           | 7,3                     |
| 19977                      | TL-1-380             | Verwendung für Rohre<br>Use for tubes |         | 38,0    |          |         | 27,0    |         |         |         | 500                                  | 1.500           | 8,0                     |
| 19980                      | TL-1-424             | Verwendung für Rohre<br>Use for tubes |         | 42,4    |          |         | 27,5    |         |         |         | -                                    | 1.000           | 5,5                     |
| 19982                      | TL-1-445             | Verwendung für Rohre<br>Use for tubes |         | 44,5    |          |         | 33,0    |         |         |         | -                                    | 900             | 6,0                     |
| 19985                      | TL-1-483             | Verwendung für Rohre<br>Use for tubes |         | 48,3    |          |         | 33,0    |         |         |         | -                                    | 700             | 6,5                     |
| 19987                      | TL-1-510             | Verwendung für Rohre<br>Use for tubes |         | 51,0    |          |         | 33,0    |         |         |         | -                                    | 500             | 6,2                     |
| 19992                      | TL-1-603             | Verwendung für Rohre<br>Use for tubes |         | 60,3    |          |         | 38,0    |         |         |         | -                                    | 400             | 5,2                     |
| 19994                      | TL-1-635             | Verwendung für Rohre<br>Use for tubes |         | 64,5    |          |         | 41,0    |         |         |         | -                                    | 350             | 4,8                     |
| 19996                      | TL-1-700             | Verwendung für Rohre<br>Use for tubes |         | 70,0    |          |         | 38,0    |         |         |         | -                                    | 300             | 5,0                     |
| 19998                      | TL-1-761             | Verwendung für Rohre<br>Use for tubes |         | 76,1    |          |         | 41,0    |         |         |         | -                                    | 250             | 4,8                     |
| 20000                      | TL-1-825             | Verwendung für Rohre<br>Use for tubes |         | 82,5    |          |         | 47,0    |         |         |         | -                                    | 200             | 5,0                     |
| 20002                      | TL-1-889             | Verwendung für Rohre<br>Use for tubes |         | 88,9    |          |         | 47,0    |         |         |         | -                                    | 150             | 3,5                     |
| 20005                      | TL-1-1016            | Verwendung für Rohre<br>Use for tubes |         | 101,6   |          |         | 47,0    |         |         |         | -                                    | 125             | 4,9                     |

# Schutzstopfen und Schutzkappen / Daten- und Maßtabelle

## Protective plugs and protective caps / Data and dimension table

Die Daten- und Maßtabelle nimmt Bezug auf die im Katalog dargestellten Schutzstopfen und Schutzkappen.

The data and dimension table refers to the protective plugs and protective caps shown in the catalogue.

Anfragen bitte an Boryszew Formenbau Deutschland GmbH, Fabrikstraße 16, 02692 Doberschau

Please send your request to Boryszew Formenbau Deutschland GmbH, Fabrikstraße 16, 02692 Doberschau, Germany

e-mail: [kunststoff@wedo-formenbau.de](mailto:kunststoff@wedo-formenbau.de), Tel.: 0049 3591 315 0



Stand 05/ 2022. Die Liste ist nach Größe des äußeren Funktionsaußendurchmessers D sortiert. Toleranzen entsprechend DIN 16901 - 150. Die Maße H bis K sind keine Funktionsmaße. Zukünftige Anpassungen behalten wir uns vor, im Zusammenhang mit Verbesserungen der Werkzeugfunktion.

The list is sorted according to the size of the outer functional diameter D. Tolerances according to DIN 16901 - 150. The dimensions H to K are not functional dimensions. We reserve the right to make future adjustments in connection with improvements to the tool function.

| Artikel-Nr.<br>article-nr. | Name<br>name | Bemerkung<br>comment                  | D<br>mm | d<br>mm | d1<br>mm | H<br>mm | h<br>mm | K<br>mm | a<br>mm | b<br>mm | Verpackungs-Einheit - Packaging unit |                 |                         |
|----------------------------|--------------|---------------------------------------|---------|---------|----------|---------|---------|---------|---------|---------|--------------------------------------|-----------------|-------------------------|
|                            |              |                                       |         |         |          |         |         |         |         |         | Beutel<br>small bag                  | Sack<br>big bag | Sack in kg<br>bag in kg |
| 20008                      | TL-1-1080    | Verwendung für Rohre<br>Use for tubes |         | 108,0   |          |         | 47,0    |         |         |         | -                                    | 100             | 3,5                     |
| 20010                      | TL-1-1143    | Verwendung für Rohre<br>Use for tubes |         | 114,3   |          |         | 47,0    |         |         |         | -                                    | 100             | 4,6                     |
| 20100                      | TL-3-142     |                                       |         |         |          |         | 19,2    |         | 14,2    | 16,0    |                                      |                 |                         |
| 20101                      | TL-3-158     |                                       |         |         |          |         | 20,0    |         | 15,2    | 17,5    |                                      |                 |                         |
| 20102                      | TL-3-174     |                                       |         |         |          |         | 21,2    |         | 17,1    | 19,2    | 1.000                                | 5.000           |                         |
| 20103                      | TL-3-223     |                                       |         |         |          |         | 22,7    |         | 22,5    | 24,2    | 1.000                                | 5.000           |                         |
| 20104                      | TL-3-255     |                                       |         |         |          |         | 25,0    |         | 25,1    | 27,7    | 500                                  | 2.000           |                         |
| 20105                      | TL-3-318     |                                       |         |         |          |         | 27,7    |         | 32,0    | 34,0    | 500                                  | 1.500           |                         |
| 20106                      | TL-3-383     |                                       |         |         |          |         | 27,5    |         | 37,6    | 40,2    |                                      |                 |                         |
| 20107                      | TL-3-506     |                                       |         |         |          |         | 27,7    |         | 49,6    | 52,5    |                                      |                 |                         |
| 20108                      | TL-3-570     |                                       |         |         |          |         | 27,0    |         | 55,9    | 59,4    |                                      |                 |                         |
| 20408                      | TL-670       |                                       |         |         |          | 20,5    |         |         | 41,0    | 41,0    |                                      |                 |                         |
| 37782                      | Splint       | rot<br>red                            |         |         |          |         |         |         |         |         |                                      |                 |                         |
| 37784                      | Splint       | schwarz<br>black                      |         |         |          |         |         |         |         |         |                                      |                 |                         |